

Shark[®]

S2901EUJR

HANDLEIDING

NOTICE D'UTILISATION

BRUGERVEJLEDNING



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Enkel voor huishoudelijk gebruik

WANNEER U DE STOOMREINIGER VAN SHARK® GEBRUIKT, MOET U ALTIJD DE BASISVEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOLGEN, ZOALS:

LEES ALLE INSTRUCTIES VOOR U DE MULTIFUNCTIONELE STEAM POCKET MOP LITE VAN SHARK® GEBRUIKT.



GEVAAR VOOR BRANDWONDEN.

Wees voorzichtig wanneer u de stoomreiniger gebruikt. De stoom die uit de stoomreiniger komt is bijzonder heet.

BELANGRIJK:

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze toezicht of instructies krijgen over het gebruik van het apparaat door een persoon die instaat voor hun veiligheid.

Kinderen mogen dit apparaat niet gebruiken of ermee spelen. Nauwgezet toezicht is noodzakelijk om het apparaat buiten het bereik van kinderen te houden tijdens het gebruik en de afkoeling.

WAARSCHUWING: **OM HET RISICO OP BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF LETSEL TE BEPERKEN:**

1. Gebruik het systeem enkel waarvoor het bestemd is.
2. **NIET** buitenshuis gebruiken.
3. Laat het apparaat **NIET** onbeheerd achter wanneer het in het stopcontact zit. Trek altijd de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet gebruikt wordt en bij onderhoud.
4. Laat het apparaat **NIET** door kinderen gebruiken. Bijzondere aandacht is noodzakelijk bij gebruik in de buurt van kinderen, huisdieren of planten.
5. Gebruik enkel zoals beschreven in deze handleiding.
6. Gebruik enkel door de fabrikant aanbevolen accessoires.
7. **NIET** gebruiken met een beschadigd(e) snoer of stekker.
8. **NIET GEBRUIKEN** als het apparaat niet werkt, gevallen is, in het water gevallen is, beschadigd is of buitenshuis is blijven liggen.
9. **GEEN ONDERHOUDBARE OF HERSTELBARE ONDERDELEN.** Verkeerd opnieuw monteren of herstellen kan leiden tot elektrische schokken of letsels bij personen wanneer het apparaat gebruikt wordt. Neem contact op met de klantenservice.
10. Om te beschermen tegen elektrische schokken, mag u de stoomreiniger **NIET** in water of andere vloeistoffen onderdompelen.
11. Gebruik de stekker of stoomreiniger **NIET** met natte handen of zonder schoenen.
12. De stroomkabel **NIET** gebruiken om het apparaat te trekken of te dragen, de stroomkabel niet gebruiken als handvat, deuren niet sluiten over de stroomkabel of de stroomkabel niet rond scherpe hoeken of kanten trekken. Houd de stroomkabel uit de buurt van verwarmde oppervlakken.
13. Trek de stekker **NIET** uit door aan de stroomkabel te trekken. Om de stekker uit te trekken, moet u de stekker en niet de stroomkabel vastgrijpen. Gebruik geen verlengdraden of stopcontacten met onvoldoende stroomcapaciteit.

14. Steek **GEEN** voorwerpen in openingen. Niet gebruiken als een opening geblokkeerd is.
15. Steek **GEEN** handen of voeten onder de stoomreiniger. Het apparaat wordt heel heet.
16. Gebruik uitsluitend op vlakke, horizontale ondergrond wanneer niet in gebruik als handstoomreiniger. Gebruik de vloerstoomreiniger niet op muren, ramen of uw aanrecht. Dit kan alleen wanneer u het product gebruikt als handstoomreiniger.
17. **NIE**t gebruiken op leder, geboende meubelen of vloeren, synthetische stoffen, fluweel of andere delicate stoomgevoelige materialen.
18. Vloeistof of stoom mag niet naar instrumenten met elektrische onderdelen gericht worden, zoals de binnenkant van ovens.
19. Voeg **GEEN** schoonmaakmiddelen, geurstoffen, oliën of andere chemische stoffen toe aan het water dat in dit apparaat gebruikt wordt. Dit kan het apparaat beschadigen of het apparaat onveilig voor gebruik maken. Als u in een gebied met hard water woont, raden we aan gedistilleerd water in uw stoomreiniger te gebruiken.
20. Het apparaat tijdens het gebruik **NOOIT** omdraaien of op zijn kant leggen. **NOOIT STOOM RICHTEN NAAR MENSEN, DIEREN OF PLANTEN.**
21. **LAAT DE STOOMREINIGER NOOIT LANGERE TIJD OP EEN PLEK STAAN, ONGEACHT HET OPPELVAK, ALS DE STOOMHOES IS AANGEBRACHT. DIT ZAL UW VLOER BESCHADIGEN.**
22. Verwijder de stoomhoes voorzichtig, onmiddellijk nadat u de stoomreiniger heeft uitgeschakeld en laten afkoelen.
23. Bij het schoonmaken van de stoomreiniger, trekt u de stekker uit het stopcontact en maakt u deze schoon met een droge of vochtige doek. Giet geen water en gebruik geen alcohol, benzeen of verfverdunder op het apparaat.
24. Er moet uiterst voorzichtig tewerk worden gegaan wanneer dit apparaat gebruikt wordt om trappen te reinigen
25. De stoomreiniger nooit gebruiken zonder dat er een stoomhoes is aangebracht.
26. Zorg dat uw werkplek goed verlicht is.
27. Bewaar de stoomreiniger binnenshuis op een koele, droge plek.
28. Om circuitoverbelasting te vermijden, mag er geen ander apparaat op dezelfde contactdoos (circuit) gebruikt worden als de stoomreiniger.
29. Als een verlengsnoer absoluut noodzakelijk is, moet er een verlengsnoer van minimum 15 ampère, 2,08 mm² (14 AWG) gebruikt worden. Snoeren met een lagere stroomsterkte kunnen oververhit raken. Er moet over gewaakt worden dat het snoer zo gelegd wordt dat er niet aan getrokken of over gestruikeld kan worden.
30. **NIE**t onbewaakt achterlaten terwijl het systeem op een stroomvoorziening of stopcontact aangesloten is. Alle bedieningselementen uitschakelen voor u de stekker van het apparaat uit het stopcontact haalt.
31. Het apparaat **NIE**t opbergen met aangebrachte vochtige of natte stoomhoes. Laat de stoomreiniger nooit langere tijd op één plek staan als een vochtige of natte stoomhoes is aangebracht, want dit zou uw vloer kunnen beschadigen.
32. Altijd de stekker van de stoomreiniger uittrekken en de stoomreiniger laten afkoelen voor u de reinigingskoppen verwijdt of vervangt.
33. Zorg ervoor dat de dop van de watertank gesloten is wanneer het apparaat gebruikt wordt.



WAARSCHUWING:

Uw stoomreiniger is ontworpen voor het reinigen van harde vloeroppervlakken die hoge temperaturen verdragen. Niet gebruiken op ongelakt hout of ongeglaazuurde keramische vloeren. In geval van oppervlakken die behandeld zijn met boenwas of sommige niet-geboende vloeren kunnen hitte en stoom de glans doen verdwijnen. Het is altijd aanbevolen om een geïsoleerd gebied van het te reinigen oppervlak te testen alvorens het geheel te behandelen. We raden ook aan om de gebruiks- en onderhoudsinstructies van de vloerfabrikant te controleren.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Dit apparaat voldoet aan de AEEA-richtlijn 2002/96/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

Dit apparaat voldoet aan de Europese richtlijnen voor elektromagnetische compatibiliteit (EMC) 2004/108/EG en de herzieningen hiervan, evenals aan de laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG en de herzieningen hiervan.



Deze markering geeft aan dat dit product niet mag worden weggegooid met ander huishoudelijk afval in de EU. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet het op een verantwoordelijke manier gerecycleerd worden om duurzaam hergebruik van grondstoffen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat weer in te leveren, maakt u gebruik van de teruggave- en verzamelssystemen of neemt u contact op met de winkel waar dit product werd aangekocht. Zij kunnen dit product in ontvangst nemen voor milieuvriendelijke recycling.

Dit product heeft geen aan-uitschakelaar en werkt wanneer het is aangesloten op het elektriciteitsnet. Haal de stekker na gebruik uit het stopcontact.

Hoewel het product niet is voorzien van een sluimerstand of uitstand, voldoet het nog steeds aan de vereisten van 1275/2008/EG - de richtlijn voor voorschriften inzake ecologisch ontwerp, omdat het uit technisch oogpunt ongepast geacht wordt een sluimerstand of uit-stand te voorzien bij een aansluiting op het elektriciteitsnet. Om uw energieverbruik te beperken moet u de stekker van het apparaat na gebruik uittrekken.

DEZE HANDLEIDING IS BEDOELD VOOR MODELNUMMER:

S2901EUJR 11

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Voltage: 220-240V~, 50/60Hz
Vermogen: 1250 watt
Watervolume: 350 ml

RoHS



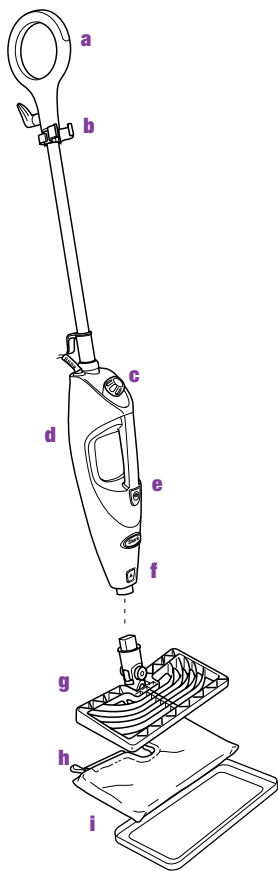
Inhoud

Hartelijk dank voor uw aankoop van de multifunctionele Steam Pocket® Mop Lite van Shark®.

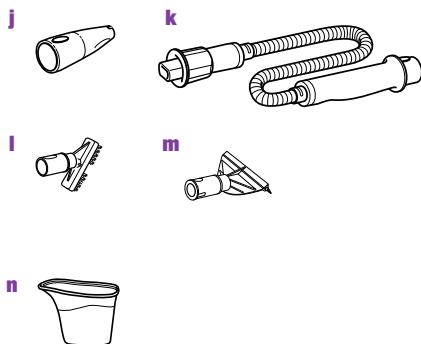
Aan de slag	5
Uw stoomreiniger monteren	6
Uw stoomreiniger gebruiken	7
Uw tapijtglijder gebruiken	8
Uw handstoomreiniger gebruiken	9
Uw afneembare handstoomreiniger gebruiken	10
Zorg voor uw stoomreiniger	12
Problemen oplossen	14

Aan de slag

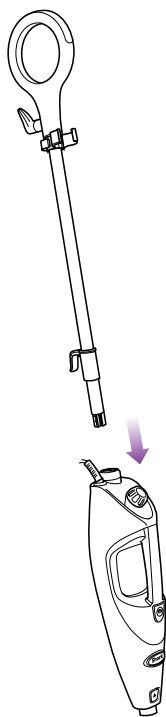
Het is mogelijk dat u bij het monteren van uw stoomreiniger een beetje water in of rond het waterreservoir opmerkt. Dit is omdat we al onze stoomreinigers 100% testen voordat u deze koopt, zodat u een kwaliteitsvolle multifunctionele Steam Pocket® Mop Lite van Shark® in handen krijgt.



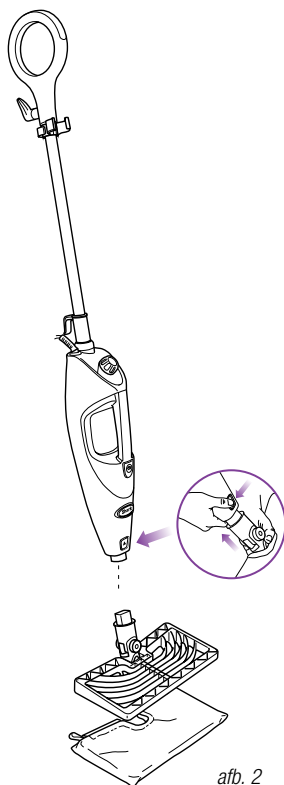
- a** Steel
- b** Bevestigingsklem voor Shark® Steam Energized reinigingsmiddel (niet inbegrepen; los verkrijgbaar) (XBTECLP03)
- c** Waterreservoirdop
- d** Handstoomreiniger
- e** Aan-uitknop
- f** Ontgrendelingsknop
- g** Rechthoekige reinigingskop (1024S0Y)



- h** Stoomhoes voor rechthoekige kop (x2) (P151W)
- i** Tapijtglijder (XC63501)
- j** Smalle sproeier (3011F02901)
- k** Accessoireslang (3010F02901)
- l** Voegenschrobber (1081S0)
- m** Raamwisser (1078S0)
- n** Vulbeker (1039S0)



afb. 1



afb. 2

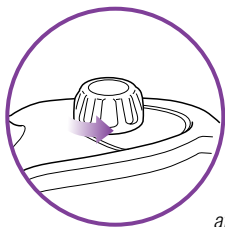
⚠ BELANGRIJK: Zorg er altijd voor dat de stekker van de reiniger **UIT HET STOPCONTACT** getrokken is wanneer deze niet gebruikt wordt. De reiniger mag niet gevuld worden, de kop niet vastgemaakt worden of het stoomhoes niet vervangen of verwijderd worden terwijl de reiniger in het stopcontact zit. Voor een zo lang mogelijke levensduur van uw multifunctionele Steam Pocket® Mop Lite van Shark® adviseren we het gebruik van gedistilleerd water. Zorg ervoor dat u alleen water aan het reservoir toevoegt. Chemicaliën of schoonmaakmiddelen kunnen het apparaat beschadigen en kunnen onveilig zijn voor u en uw gezin.

STOOMREINIGER MONTEREN

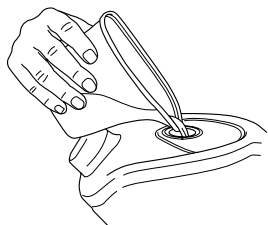
- 1** Steek het uiteinde van de steel van de reiniger met naar de voorkant van het apparaat gerichte "▼" in de handstomer. Druk de steel van de reiniger in tot u deze hoort vastklikken. (afb. 1)
- 2** Pas eerst één kant van het stoomhoes over de reinigingskop en trek dit dan over de kop met behulp van de lus. Bevestig het klittenband aan de bovenkant van de hoes om stevig vast te maken.
- 3** Klik de reinigingskop in de reiniger vast door de groef aan de achterkant van de reiniger op één lijn te brengen met de groef aan de achterkant van de reinigingskop. Druk tot u hoort dat hij vastklikt. Druk de ontgrendelingsknop in om de reinigingskop te verwijderen of te vervangen. (afb. 2)

Uw Steam Mop gebruiken

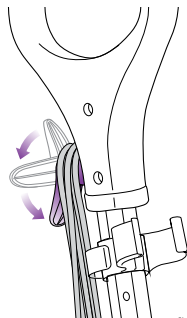
- ⚠ BELANGRIJK:** Zorg ervoor dat u de reiniger niet gebruikt zonder eerst een stoomhoes te bevestigen en water aan het reservoir toe te voegen. Wanneer u de reiniger voor de eerste keer gebruikt, kan het mogelijk langer duren dan de gebruikelijke 30 seconden voor stoom gevormd wordt.



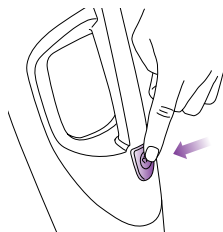
afb. 3



afb. 4



afb. 5



afb. 6

- 1** Draai de waterreservoidop naar links en haal deze van het reservoir af. **(afb. 3)**

- 2** Gebruik de vulbeker om water in het reservoir te gieten. Giet niet te veel water in het reservoir. Doe de dop weer op het waterreservoir. **(afb. 4)**

- ⚠ BELANGRIJK:** Niet gebruiken op ongelakt hout of ongeglazuurde keramische vloeren. In geval van oppervlakken die behandeld zijn met boenwas of sommige niet-geboende vloeren kunnen hitte en stoom de glans doen verdwijnen. Het is altijd aanbevolen om een geïsoleerd gebied van het te reinigen oppervlak te testen alvorens het geheel te behandelen. We raden ook aan de gebruiks- en onderhoudsinstructies van de vloerfabrikant te controleren.

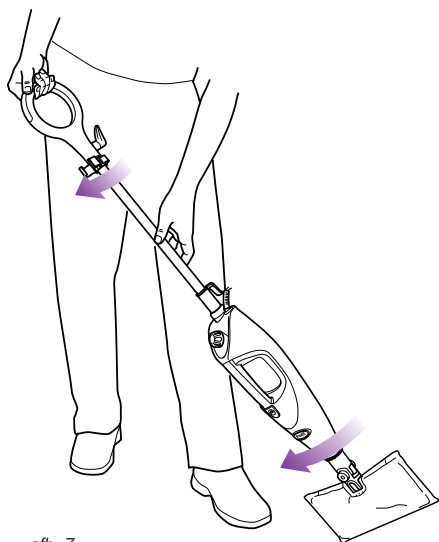
- ⚠ OPMERKING:** Om de levensduur van uw stoomreiniger te verlengen, bevelen we u aan gedistilleerd water te gebruiken.

- ⚠ OPMERKING:** Veeg of stofzuig uw vloeren voor u schoonmaakt met de stoomreiniger.

- 3** Trek en draai de snel-loslatende snoerhouder om het snoer volledig te ontknopen. Steek de stekker in een stopcontact. **(afb. 5)**

- 4** Druk op de aan-uitknop om de stoomreiniger in te schakelen. **(afb. 6)**

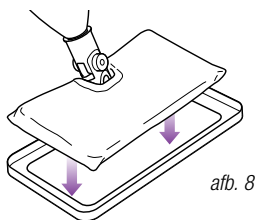
- 5** Reinig uw vloeren met een voor- en achterwaartse beweging.



afb. 7

- 6 Gebruik de chenillekant van de stoomhoes om al het vuil naar boven te halen en te verwijderen en de schrobkant om hardnekkige vlekken aan te pakken. **(afb. 7)**
- 7 Wanneer het waterreservoir leeg is, zal de stoomreiniger geen stoom meer produceren. U kunt het waterreservoir gelijk wanneer bijvullen, op voorwaarde dat de reiniger niet in het stopcontact zit. Volg de instructies op bladzijde 7. Dit geldt ook wanneer de reinigingskop of het stoomhoes vervangen worden.
- ⚠ **OPMERKING:** Wacht 2-3 minuten tot de stoomreiniger afgekoeld is voor u de reinigingskop of het stoomhoes vervangt. Laat de stoomreiniger nooit met een vochtig/nat stoomhoes op de vloer staan.
- 8 Wanneer u klaar bent, drukt u op de aan-uitknop om de stoomreiniger uit te schakelen.

Uw tapijtglijder gebruiken



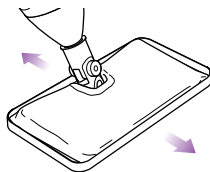
afb. 8

DE TAPIJTGLIJDER

- 1 De tapijtglijder kan gebruikt worden met de rechthoekige kop om uw vaste en losse tapijten licht te stomen. Steek hiertoe de reinigingskop met aangebrachte stoomhoes in de glijder. **(afb. 8)**



De stoomreiniger zal uw vaste of losse tapijten niet schoonmaken. Hij is echter heel goed voor opknappen en opfrissen.



afb. 9

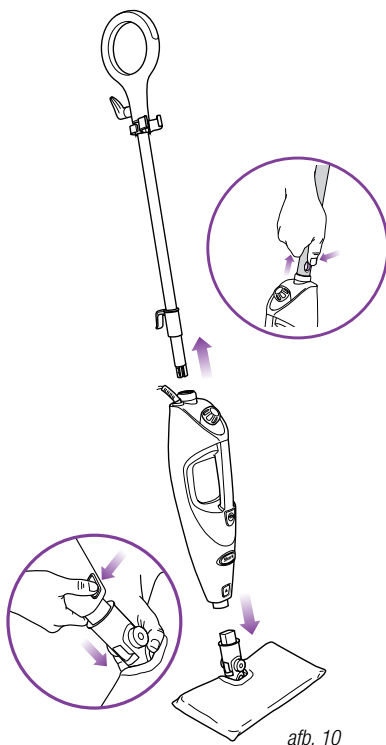
- 2 Beweeg de stoomreiniger heen en weer over een deel van het tapijt. **(afb. 9)**

Uw handstomer gebruiken

Uw multifunctionele Steam Pocket® Mop Lite van Shark® is ontworpen om oppervlakken te reinigen die bestand zijn tegen hoge hitte en vochtigheid. Gebruik deze niet op ongelakte houten oppervlakken (in het bijzonder antieke houten meubelen), ongeglazuurde keramische tegels, beschilderde oppervlakken of oppervlakken die behandeld zijn met was, olie, vernis of schellak. De glans kan verdwijnen door de hitte, de stoom en de wrijving van de schoonmaakapparaten. Lak- en polyurethaanlagen zorgen voor een harde en duurzame beschermende afwerking die bestand is tegen vochtigheid, maar het is altijd aanbevolen een beperkt gebied van de schoon te maken oppervlakte te testen voor u het hele oppervlak schoonmaakt.

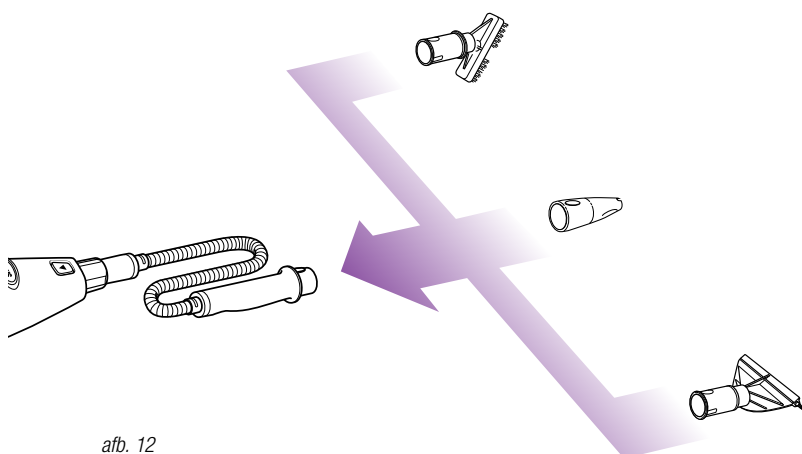
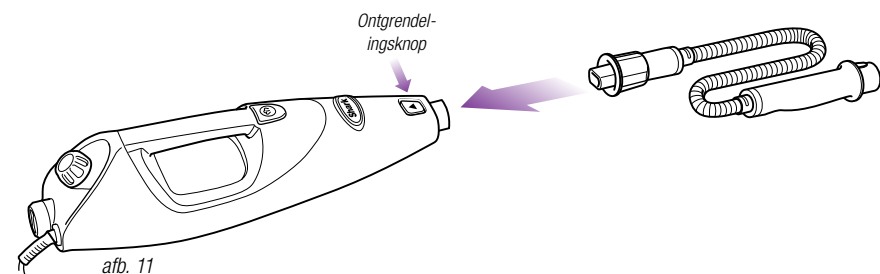
We bevelen ook aan dat u de instructies voor gebruik en verzorging van de fabrikant van het oppervlak nakijkt.

Gebruik brede en ononderbroken schoonmaakbewegingen bij het schoonmaken van afgewerkte houten oppervlakken. Om schade aan het oppervlak te voorkomen, moet u geconcentreerde stoom vermijden en vermijden dat de schoonmaakapparaten gedurende langere tijd op dezelfde plek blijven staan.



- 1 Om de handstomer te verwijderen, moet u de steelontgrendelingsknop indrukken en ingedrukt houden terwijl u de steel uittrekt. **(afb. 10)**
- 2 Om de reinigingskop te verwijderen, drukt u de reinigingskopontgrendelingsknop in en trekt u de reinigingskop los. **(afb. 10)**

Uw afneembare handstoomreiniger gebruiken met de verschillende accessoires

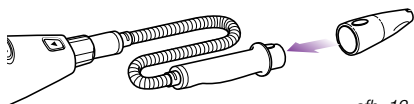


- 1 Maak de accessoireslang eerst vast aan de handstomer door de accessoireslang in de hoofdsproeier vast te klikken. (afb. 11)
- 2 Kies het schoonmaakstuk dat u wilt gebruiken. Volg de montage-instructies voor het stuk dat u gekozen heeft. (afb. 12)
- 3 Om de accessoireslang te verwijderen moet u de ontgrendelingsknoppen indrukken en ingedrukt houden. Trek dan de accessoireslang los met behulp van de handgreep.

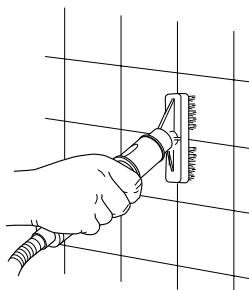
⚠ VOORZICHTIG: Druk niet op de aan-uitknop terwijl u de accessoireslang vastmaakt of verwijderd.

⚠ VOORZICHTIG: Gebruik de accessoireslang niet zonder aangebrachte schoonmaakstukken.

Uw afneembare handstoomreiniger gebruiken met de verschillende accessoires - vervolg



afb. 13



afb. 14

SMALLE SPROEIER GEBRUIKEN

Schoonmaaktip: De kleine sproeier produceert een directe stoomspray om moeilijk bereikbare hoekjes en kantjes waar microben kunnen samenkomen schoon te maken en te ontsmetten. Gebruik de kleine sproeier om compact vuil los te maken en te verwijderen dat vaak gevonden wordt in hoeken en moeilijk bereikbare plekken waar traditionele methoden en schoonmaakmiddelen de neiging hebben om vuil in te duwen, waar het moeilijk te bereiken en schoon te maken is. Sproei rechtstreekse stoom en veeg schoon met een natte doek of keukenpapier.

- 1 Bevestig de kleine sproeier door de sproeier op de accessoireslang te drukken tot hij vastklikt. **(afb. 13)**

- 2 Druk op de aan-uitknop om de stomer te starten.

Voor een goede schoonmaak moet u de stoomsproeier op 2,5 tot 5 cm afstand houden van het oppervlak dat u aan het schoonmaken bent.

- ⚠ VOORZICHTIG:** Druk niet op de aan-uitknop voor de kleine sproeier vastgeklikt is in de accessoireslang van uw handstomer.

- 3 Om de kleine sproeier te verwijderen, moet u de ontgrendelingsknop voor accessoires indrukken en ingedrukt houden terwijl u de sproeier uit de accessoireslang trekt.

- ⚠ VOORZICHTIG:** Druk niet op de aan-uitknop terwijl u de kleine sproeier verwijdert. Vermijd de tip van de kleine sproeier aan te raken gezien dit bijzonder heet zal zijn na het stomen.

- ⚠ OPMERKING:** De handstomer zal mogelijk gedurende enkele seconden stoom blijven produceren nadat de aan-uitknop ingedrukt is om het apparaat uit te schakelen. Dit is normaal en het stomen zal uiteindelijk toch stoppen.

VOEGENSCHROBBER GEBRUIKEN

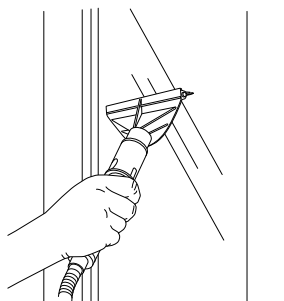
Schoonmaaktip: De voegenschrobber is bedoeld voor het verwijderen van hardnekkig vuil op moeilijk bereikbare plekken, in hoeken en in voegen waar geconcentreerdere schrobkracht nodig is. De schrobber kan compact vuil losmaken en verwijderen dat vaak gevonden wordt in hoeken en moeilijk bereikbare plekken waar traditionele methoden en schoonmaakmiddelen de neiging hebben om vuil in te duwen, waar het moeilijk te bereiken en schoon te maken is. Schrob met de voegenschrobber en veeg schoon met een reinigingsdoek.

- 1 Maak de voegenschrobber vast door deze in het handvat van de accessoireslang te steken tot hij vastklikt. **(afb. 14)**

- 2 Druk op de aan-uitknop om het stomen te starten.

- 3 Om de voegenschrobber te verwijderen, moet u de accessoire-ontgrendelingsknop indrukken en ingedrukt houden. Trek de schrobber dan los.

- ⚠ VOORZICHTIG:** Schakel het apparaat uit voor u de voegenschrobber vastmaakt of verwijdert.



afb. 15

DE RAAMWISSER GEBRUIKEN

Schoonmaaktip: Om de raamwisser te gebruiken, werkt u met naar onder gerichte stoomstraal en beweegt u van boven naar beneden. Om dit te doen zonder strepen achter te laten, maakt u zijdelingse bewegingen van de bovenkant tot de onderkant van het oppervlak.

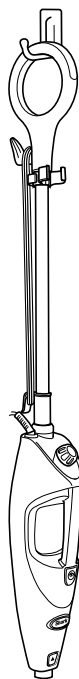
⚠ VOORZICHTIG: Altijd plotse temperatuursveranderingen vermijden om breken of barsten van ramen te vermijden.

1 Bevestig de raamwisser door deze in de handgreep van de accessoireslang te duwen tot hij vastklikt. (afb. 15)

2 Druk op de aan-uitknop om het stomen te starten.

3 Om de raamwisser te verwijderen, drukt u de ontgrendelingsknop voor accessoires in en houdt deze ingedrukt. Trek dan de raamwisser los.

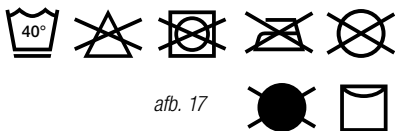
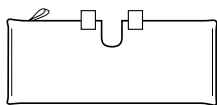
⚠ VOORZICHTIG: Schakel het apparaat uit voor u de raamwisser vastmaakt of verwijdert.



afb. 16

NA GEBRUIK EN OPBERGEN

- 1** Druk op de aan-uitknop om het apparaat uit te schakelen. Trek de stekker uit het stopcontact en zet de reiniger recht. Laat het apparaat 2-3 minuten afkoelen.
- 2** Wanneer u gedaan heeft met de handstomer te gebruiken, bevestigt u de steel weer aan de handstomer.
- 3** Verwijder de stoomhoezen van de reinigingskoppen door de snelbevestigings los te maken en de lus aan de zijkant van het zakje te gebruiken, terwijl u contact met de hete hoes of vuil vermijdt.
- 4** Maak het waterreservoir leeg voor het opbergen. Verwijder de dop van het waterreservoir en leeg het reservoir in een gootsteen. Plaats de waterdop terug.
- 5** Om de multifunctionele Shark Pocket® Mop Lite van Shark® op te hangen, verwijdert u eerst de kop (na afkoelen en vrijlaten van de stoom) en hangt u deze dan aan een grote haak. (afb. 16)



afb. 17



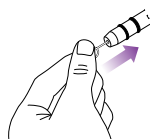
afb. 18

ZORG VOOR UW Stoomhoes

- 1 We bevelen aan uw stoomhoes afzonderlijk van andere stoffen te wassen om te vermijden dat het pluïsjes opneemt. Voor optimale schoonmaakprestaties kan het nodig zijn de zakjes tot driemaal (3) toe te wassen. Gebruik alleen vloeibaar wasmiddel (geen waspoeder). Gebruik geen wasverzachters of bleekmiddelen. Droog aan de waslijn. Niet drogen in de wasdroger. **(afb. 17)**
 - 2 Als er losse draadjes aan het stoomhoes hangen, knipt u deze voorzichtig af met een schaar. Trek er niet aan en knip ze niet af aan de basis. **(afb. 18)**
- ⚠ BELANGRIJK:** Het stoomhoes kan bijzonder heet zijn door de stoom. Wees voorzichtig bij het verwijderen. Laat het apparaat 2-3 minuten afkoelen.

UW STOOMREINIGER ONTKALKEN

Na verloop van tijd kan er zich een groeiende laag kalk en mineralen afzetten, wat de prestaties van uw stoomreiniger niet ten goede komt. Om de levensduur van uw product te verlengen, bevelen we u aan gedistilleerd water te gebruiken.



afb. 19

DE SPROEIKOP SCHOONMAKEN

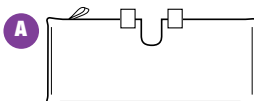
OPMERKING: Om verstopping te vermijden, is het aanbevolen dat u de directe stoomsproeikop en de stam van de verlengslang geregeld schoonmaakt.

- 1 Uw handstomer hoeft normaal niet schoongemaakt te worden, maar als u merkt dat de stoomproductie afneemt, dan kan het nodig zijn de afzetting van mineralen rond de sproeiers te verwijderen.
- 2 Trek de reiniger uit het stopcontact.
- 3 Gebruik het bijgeleverde hulpstuk voor het schoonmaken van de sproeiers of een dunne stijve metaaldraad, zoals een rechtgebogen metalen paperclip en steek het uiteinde van de draad voorzichtig in de opening van de sproeikop. Zie de bovenstaande illustratie. **(afb. 19)**
- 4 Beweeg de draad verschillende malen heen en weer om alle afzettingen te verwijderen.
- 5 Steek het apparaat in het stopcontact en test de stoomproductie.

Bestellen van accessoires

Om extra onderdelen en accessoires te bestellen, kunt u contact opnemen met:

JML Benelux B.V.
Hogebrinkerweg 19
3871 KM Hoevelaken
Nederland
info@jmlbenelux.com
www.JMLshop.com



ONDERDEEL

ONDERDEELNUMMER

- | | |
|-----------------------------------|-------------|
| a Stoomhoes voor rechthoekige kop | XRP151WEUJR |
|-----------------------------------|-------------|

PROBLEEM	MOGELIJKE REDENEN & OPLOSSINGEN
De multifunctionele Steam Pocket® Lite Mop van Shark® kan niet ingeschakeld worden.	Uw stoomreiniger moet stevig aangesloten zijn op een stopcontact. controleer uw zekering of stroomonderbreker.
Het apparaat maakt geen stoom.	Is er water in het waterreservoir? Indien niet, voeg dan water toe aan uw stoomreiniger, volgens de instructies op bladzijde 7. Wanneer u het apparaat in de draagbare modus gebruikt, moet u erop letten dat u het horizontaal houdt voor een optimale stoomproductie. Houd het toestel niet verticaal, want dit verhindert de stoomproductie. Gebruik de slang met het accessoire van uw keuze om moeilijke plekken te bereiken en voor schoonmaken boven de vloer, terwijl u het draagbare apparaat horizontaal houdt. Als het apparaat dan nog geen stoom maakt, volgt u de instructies op bladzijde 13 om de sproeikop schoon te maken.
De multifunctionele Steam Pocket® Lite Mop van Shark® laat water op de vloer achter.	Controleer of uw stoomhoes te nat is. We bevelen aan dat u de stoomreiniger uit het stopcontact trekt en het stoomhoes vervangt. Overtuig u ervan dat het stoomhoes correct is bevestigd.
De multifunctionele Steam Pocket® Lite Mop van Shark® laat een witte vlek op de vloer achter.	Laat uw stoomreiniger niet op de vloer staan met een vochtige of natte stoomhoes. Als u kraanwater gebruikt, dan bevelen we u aan over te schakelen op gedistilleerd water. Overtuig u ervan dat de dop stevig op het waterreservoir zit.
De vloer ziet er na het stoomreinigen dof, gestrept of gevlekt uit.	Het stoomhoes is misschien vuil. U kunt het stoomhoes omdraaien of vervangen. Als u het stoomhoes heeft gewassen met waspoeder, dan is het mogelijk beschadigd en moet het vervangen worden. Vervangzakjes zijn verkrijgbaar op www.sharkclean.com . Dit kan ook een teken zijn dat er zeep- of vetresten op de vloer zijn achtergebleven. Gezien onze stoomreinigers slechts weinig water gebruiken, is het mogelijk niet nat genoeg om de ophoping weg te spoelen die de stoom aan de oppervlakte brengt. We suggereren de vloer met niets dan water schoon te maken, te laten drogen en vervolgens opnieuw te stoomreinigen met een schoon zakje. Een of meer speelbeurten zullen de resten gewoonlijk verwijderen. Als u reinigt op een plaats waar een ophoping van vet is, gebruik dan het speciaal geformuleerde Shark Steam Energized reinigingsmiddel (los verkrijgbaar). Dit speciaal geformuleerde middel schuimt niet (zoals een gewoon reinigingsmiddel doet), en laat een frisse geur achter.
De multifunctionele Steam Pocket® Lite Mop van Shark® is moeilijk vooruit te duwen.	Overtuig u ervan dat het stoomhoes correct bevestigd is. Controleer om te zien of het stoomhoes overmatig vuil is. In dat geval moet u het stoomhoes vervangen.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Produit destiné uniquement au ménage

DES PRÉCAUTIONS DE BASE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ DOIVENT TOUJOURS ÊTRE RESPECTÉES LORSQUE VOUS UTILISEZ VOTRE Nettoyeur vapeur SHARK®, NOTAMMENT LES PRÉCAUTIONS SUIVANTES :

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE Nettoyeur vapeur MULTIFONCTIONS STEAM POCKET LITE DE SHARK®.

RISQUE DE BRÛLURE.

Faites preuve de prudence en utilisant le nettoyeur vapeur. La vapeur qui s'évacue du nettoyeur vapeur est extrêmement chaude.

IMPORTANT :

cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes dont les capacités mentales, sensorielles ou physiques sont réduites, ou présentant un manque d'expérience et de connaissances, sauf si celles-ci sont sous la surveillance ou ont reçu des instructions d'utilisation appropriées de la personne responsable de leur sécurité.

Les enfants ne doivent ni utiliser ni jouer avec cet appareil. Une surveillance étroite est requise pour tenir l'appareil hors de portée des enfants lorsqu'il est utilisé ou qu'il refroidit.

AVERTISSEMENT : **POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUES OU DE BLESSURES :**

1. N'utilisez le système que pour son usage prévu.
2. **NE PAS** l'utiliser en extérieur.
3. **NE PAS** laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Toujours débrancher le câble d'alimentation de la prise électrique quand l'appareil n'est pas utilisé et avant tout entretien.
4. **NE PAS** laisser les enfants utiliser l'appareil. Il faut faire preuve d'une très grande prudence lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants, d'animaux domestiques ou de plantes.
5. N'utiliser l'appareil que tel que décrit dans ce manuel.
6. N'utiliser que les accessoires recommandés par le fabricant.
7. **NE PAS** utiliser de câble ou de prise endommagés.
8. **NE PAS UTILISER** si l'appareil n'est pas en fonctionnement, s'il est tombé par terre, s'il est tombé dans l'eau, s'il a été endommagé ou s'il a été laissé à l'extérieur.
9. **AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE.** Un réassemblage ou une réparation non conforme peut provoquer un risque de choc électrique ou de blessure lors de l'utilisation de l'appareil. Contacter le Service clientèle.
10. **NE PAS** immerger le nettoyeur vapeur dans l'eau ou tout autre liquide afin d'éviter tout risque de choc électrique.
11. **NE PAS** manipuler la prise ou le nettoyeur vapeur les mains mouillées, ni faire fonctionner l'appareil sans porter de chaussures.
12. **NE PAS** tirer ou porter l'appareil par le câble d'alimentation, ne pas se servir du câble d'alimentation comme poignée, ne pas fermer la porte sur le câble d'alimentation, et ne pas tirer le câble d'alimentation sur des coins ou arêtes tranchantes. Garder le câble d'alimentation éloigné des surfaces chaudes.

13. **NE PAS** débrancher l'appareil en tirant sur le câble d'alimentation. Pour débrancher l'appareil, tirer sur la fiche, pas le câble d'alimentation. Ne pas utiliser de rallonges électriques ni de prises ne présentant pas les capacités de transport d'une ligne électrique appropriées.
14. **NE PAS** insérer d'objets dans les ouvertures de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil si l'une de ses ouvertures est obstruée.
15. **NE PAS** mettre les mains ou les pieds sous le nettoyeur vapeur. L'unité peut devenir brûlante.
16. N'utiliser l'appareil QUE sur des surfaces planes et horizontales en mode balai vapeur. Ne pas utiliser l'appareil sur les murs, les plans de travail et les fenêtres en mode balai vapeur.
17. **NE PAS** utiliser l'appareil sur des meubles en cuir, sur des meubles ou des sols cirés, sur des tissus synthétiques, sur du velours ou d'autres matières délicates et sensibles à la vapeur.
18. Du liquide ou de la vapeur ne doivent pas être dirigés vers un équipement contenant des composants électriques, tel que l'intérieur d'un four.
19. **NE PAS** ajouter de solutions de nettoyage, de parfum ou d'huiles parfumées, ou tout autre produit chimique dans l'eau utilisée dans cet appareil car cela pourrait endommager l'unité ou rendre son utilisation dangereuse. Si vous vivez dans une zone où l'eau est dure, nous vous recommandons d'utiliser de l'eau déminéralisée dans votre nettoyeur vapeur.
20. Lorsque vous utilisez l'appareil, ne le retournez **JAMAIS** sur lui-même ou sur le côté. **NE JAMAIS DIRIGER LA VAPEUR VERS DES PERSONNES, ANIMAUX OU PLANTES.**
21. **NE JAMAIS LAISSER Le nettoyeur vapeur AU MÊME ENDROIT SUR N'IMPORTE QUELLE SURFACE PENDANT UNE CERTAINE DURÉE LORSQUE LA HOUSSE NETTOYANTE EST FIXÉE CAR ELLE POURRAIT ENDOMMAGER VOS SOLS.**
22. Ôter la housse nettoiyante avec précaution immédiatement après avoir débranché et fait refroidir le nettoyeur vapeur.
23. Lorsque vous nettoyez le nettoyeur vapeur, débranchez le câble d'alimentation de la prise électrique et nettoyez-le à l'aide d'un chiffon sec ou humide. Ne versez pas d'eau et n'utilisez pas d'alcool, de benzène ou de diluant à peinture sur l'unité.
24. Il faut faire preuve d'une extrême prudence lorsque cet appareil est utilisé pour nettoyer les escaliers.
25. N'utilisez jamais le nettoyeur vapeur sans y avoir fixé une housse nettoiyante.
26. Maintenez votre zone de travail bien éclairée.
27. Stockez le nettoyeur vapeur à l'intérieur et dans un endroit frais et sec.
28. Pour éviter que le circuit électrique ne soit surchargé, ne faites fonctionner aucun autre appareil sur la même prise (circuit) que le nettoyeur vapeur.
29. S'il s'avère absolument nécessaire d'utiliser une rallonge électrique, il faut alors utiliser une rallonge électrique prévue pour 15 ampères minimum et dont le calibre est de 2,08 mm² (14 AWG). Il se peut que des câbles prévus pour un ampérage inférieur surchauffent. Le câble doit être rangé avec soin de manière à ce qu'on ne puisse pas le tirer ni trébucher dessus.
30. **NE PAS** laisser votre nettoyeur vapeur sans surveillance pendant que le système est connecté à une source d'alimentation ou une prise électrique. Éteindre toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
31. **NE PAS** stocker l'unité si une housse nettoiyante humide ou mouillée y est fixée. Ne laissez jamais le nettoyeur vapeur au même endroit sur n'importe quelle surface pendant une certaine durée lorsqu'une housse nettoiyante humide ou mouillée y est fixée car cette dernière pourrait endommager vos sols.
32. Débranchez toujours le nettoyeur vapeur et laissez-le refroidir avant de retirer ou de changer les têtes pour balai.
33. Veillez à ce que la trappe du réservoir d'eau soit fermée lorsque vous utilisez l'appareil.



AVERTISSEMENT :

Votre nettoyeur vapeur est conçu pour nettoyer des surfaces dures qui résisteront à une chaleur élevée. N'utilisez pas l'appareil sur du parquet non vitrifié ni du carrelage en céramique non émaillé. L'action de la chaleur et de la vapeur pourrait enlever l'éclat des surfaces traitées à la cire ou de certaines surfaces non cirées. Il est toujours recommandé de faire un essai sur une zone isolée de la surface à nettoyer avant de procéder au nettoyage. Nous vous recommandons également de vérifier les instructions d'utilisation et d'entretien transmises par le fabricant de revêtements de sols.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Cet appareil est conforme à la directive DEEE 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Cet appareil est conforme aux directives européennes concernant la compatibilité électromagnétique (CEM) 2004/108/CE et ses révisions, ainsi qu'à la Directive Basse Tension (DBT) 2006/95/CE et ses révisions.



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec d'autres déchets ménagers dans toute l'UE. Pour prévenir les éventuels dommages à l'environnement ou à la santé humaine résultant de la décharge non contrôlée des déchets, recyclez l'appareil de manière responsable afin de favoriser la réutilisation rationnelle des matériaux. Pour renvoyer votre appareil usagé, utilisez les systèmes de retour et de collecte ou contactez le détaillant chez qui ce produit a été acheté. Ceux-ci peuvent procéder au recyclage du produit en toute sécurité.

Ce produit ne dispose pas de bouton marche/arrêt et fonctionne uniquement lorsqu'il est branché à la source d'alimentation principale. Débranchez la prise du secteur après utilisation.

Bien que le produit ne soit pas fourni avec un mode veille ou arrêt, il respecte néanmoins les exigences de la directive 1275/2008/CE - la directive relative à l'Écoconception depuis qu'il est, selon la justification technique, considéré comme inapproprié le fait de fournir des modes veille et arrêt lorsque l'appareil est connecté au secteur. Assurez-vous de débrancher l'unité après utilisation afin de réduire la consommation d'énergie.

CE MANUEL TRAITE LE NUMÉRO DU MODÈLE :

S2901EUJR 11

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension : 220-240 V~, 50/60 Hz
Puissance : 1 250 watts
Contenance en eau : 350 ml



IPX4

RoHS

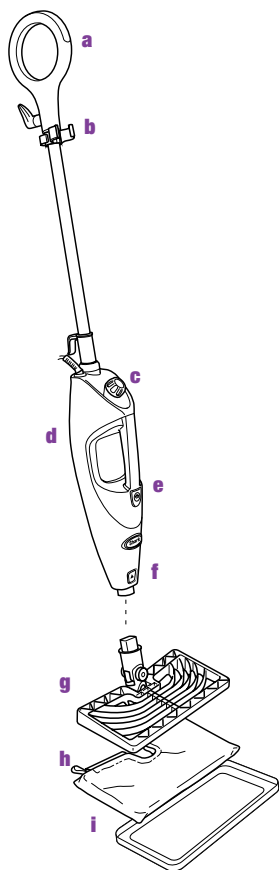


Nous vous remercions d'avoir acheté le nettoyeur vapeur multifonctions Steam Pocket® Lite de Shark®.

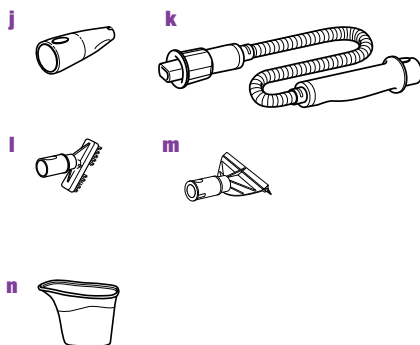
Démarrage	19
Assemblage de votre nettoyeur vapeur	20
Utilisation de votre nettoyeur vapeur	22
Utilisation de votre patin pour tapis.....	22
Utilisation de votre nettoyeur à vapeur portatif.....	23
Utilisation de votre nettoyeur à vapeur portatif amovible avec les différents accessoires	24
Entretien de votre nettoyeur vapeur	26
Guide de dépannage	28

Démarrage

Il se peut qu'il y ait un peu d'eau dans ou autour du réservoir d'eau lorsque vous assemblerez votre nettoyeur vapeur. La raison à cela est que nous testons tous nos balais vapeur en intégralité avant que vous ne puissiez les acheter. Vous acquérez ainsi un nettoyeur vapeur multifonctions Steam Pocket® Lite de Shark® de qualité.



- a** Manche du nettoyeur
- b** Clip de fixation pour le Shark® Steam Energized nettoyeur (Non inclus, disponible séparément) (XBTECLP03)
- c** Bouchon du réservoir d'eau
- d** Nettoyeur à vapeur portatif
- e** Bouton Marche
- f** Bouton de déverrouillage
- g** Tête pour balai rectangulaire (1024S0V)



- h** Housse nettoyante pour tête rectangulaire (x2) (P151W)
- i** Patin pour tapis (XCG3501)
- j** Embout concentrateur (3011F02901)
- k** Tuyau (3010F02901)
- l** Brosse à récurer (1081S0)
- m** Raclette à vitres (1078S0)
- n** Verre mesureur (1039S0)

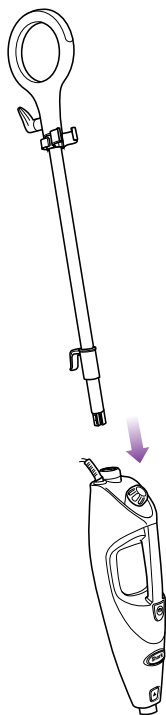


fig. 1

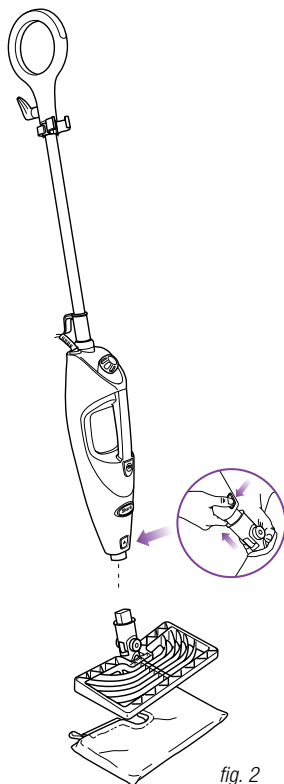


fig. 2

IMPORTANT : assurez-vous de toujours bien **DÉBRANCHER** le balai de la prise murale lorsque vous avez fini de l'utiliser. Ne jamais remplir le balai, fixer la tête du nettoyeur, changer ou retirer la housse nettoyante lorsque le balai est branché à la prise murale. Pour prolonger la durée de vie de votre nettoyeur vapeur multifonctions Steam Pocket® Lite de Shark®, nous vous conseillons d'utiliser de l'eau déminéralisée. Assurez-vous de n'ajouter que de l'eau dans le réservoir. Les produits chimiques ou les solutions de nettoyage pourraient endommager l'appareil et représenteraient pour vous ou votre famille une source de danger.

ASSEMBLAGE DU NETTOYEUR VAPEUR

- 1 Insérez l'extrémité du Manche du nettoyeur avec le « ▼ » tourné vers l'avant de l'appareil dans le nettoyeur à vapeur portatif. Enfoncez le Manche du nettoyeur à l'intérieur du nettoyeur jusqu'à ce que vous entendiez un clic. **(fig. 1)**
- 2 Fixez d'abord un côté de la housse nettoyante sur la tête du nettoyeur, puis, à l'aide de la boucle, tirez la housse par-dessus la tête. Fixez les rubans auto agrippant sur le dessus de la housse pour la maintenir en place.
- 3 Enclenchez la tête du nettoyeur dans le corps du balai en alignant la rainure à l'arrière du corps du balai sur la rainure à l'arrière de la tête du nettoyeur. Poussez-la jusqu'à ce que vous entendiez le clic de verrouillage. Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour retirer ou changer la tête du nettoyeur. **(fig. 2)**

Utilisation de votre Nettoyeur vapeur

- ⚠ IMPORTANT :** assurez-vous de ne pas utiliser le nettoyeur vapeur tant que vous n'avez pas fixé de housse nettoyante et que vous n'avez pas ajouté d'eau au réservoir d'abord. Lorsque vous utilisez le balai pour la première fois, cela peut prendre plus longtemps que les 30 secondes habituelles pour produire de la vapeur.

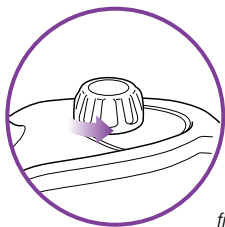


fig. 3

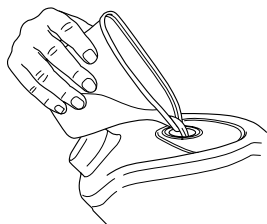


fig. 4

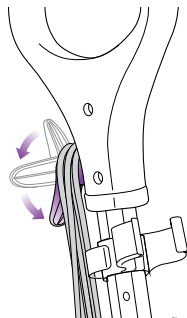


fig. 5

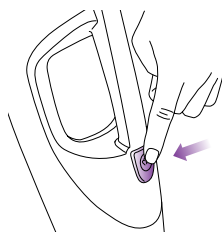


fig. 6

- 1** Tournez le bouchon du réservoir d'eau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le du réservoir. **(fig. 3)**

- 2** Avec le verre mesureur, versez de l'eau dans le réservoir. Ne remplissez pas trop ce dernier. Remettez le bouchon sur le réservoir d'eau. **(fig. 4)**

- ⚠ IMPORTANT :** N'utilisez pas l'appareil sur du parquet non vitrifié ni du carrelage en céramique non émaillée. L'action de la chaleur et de la vapeur pourrait enlever l'éclat des surfaces traitées à la cire ou de certaines surfaces non cirées. Il est toujours recommandé de faire un essai sur une zone isolée de la surface à nettoyer avant de procéder au nettoyage. Nous vous recommandons de vérifier les instructions d'utilisation et d'entretien transmises par le fabricant de revêtements de sols.

- ⚠ REMARQUE :** pour prolonger la durée de vie de votre nettoyeur vapeur, nous vous conseillons d'utiliser de l'eau déminéralisée.

- ⚠ REMARQUE :** Balayez ou aspirez vos sols avant de nettoyer avec votre nettoyeur vapeur.

- 3** Tirez et tournez le support de câble pour dérouler complètement le câble d'alimentation. Branchez le cordon sur une prise électrique. **(fig. 5)**

- 4** Appuyez sur le bouton Marche pour allumer l'appareil. **(fig. 6)**

- 5** Nettoyez vos sols en effectuant un mouvement d'avant en arrière.

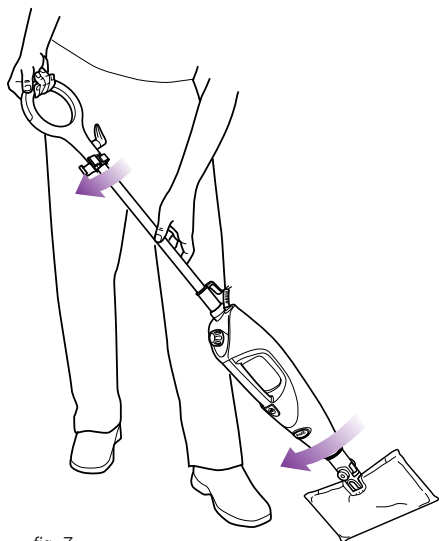


fig. 7

- 6 Utilisez la face de la housse nettoyante comportant des fibres longues pour soulever et emprisonner toutes les poussières et tous les débris. Utilisez la face nettoyante pour déloger les taches tenaces. (fig. 7)
- 7 Lorsque le réservoir d'eau sera vide, le nettoyeur vapeur arrêtera de produire de la vapeur. Vous pouvez remplir le réservoir d'eau à tout moment tant que le balai est débranché de la prise. Suivez les instructions de la page 21. Elles s'appliquent aussi bien au changement de la tête du nettoyeur qu'au changement de la housse nettoyante.
- ⚠ **REMARQUE :** veuillez patienter deux ou trois minutes pour que le nettoyeur vapeur refroidisse avant de changer la tête du nettoyeur ou la housse nettoyante. Ne laissez jamais le nettoyeur vapeur avec une housse nettoyante humide ou mouillée sur n'importe quelle surface.
- 8 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton Marche pour éteindre le nettoyeur vapeur.

Utilisation de votre patin pour tapis

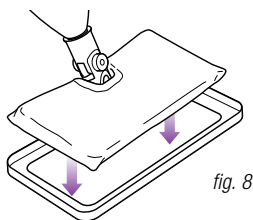


fig. 8

LE PATIN POUR TAPIS

- 1 Le patin pour tapis peut être utilisé avec la tête rectangulaire pour passer légèrement à la vapeur vos moquettes et tapis. Placez simplement la tête du nettoyeur avec la housse nettoyante fixée sur le patin. (fig. 8)



Le nettoyeur vapeur ne nettoiera pas vos moquettes ou tapis. Cependant, il est idéal pour les entretenir et les rafraîchir.

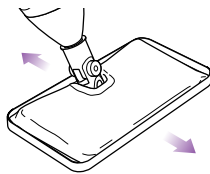


fig. 9

- 2 Déplacez le nettoyeur vapeur d'avant en arrière sur une partie du tapis. (fig. 9)

Utilisation de votre nettoyeur à vapeur portatif

Votre nettoyeur vapeur multifonctions Steam Pocket® Lite de Shark® est conçu pour nettoyer des surfaces qui résisteront à une chaleur et une humidité élevées. Ne pas utiliser sur des surfaces en bois non vitrifiées (surtout du mobilier ancien en bois), du carrelage en céramique non émaillée, des surfaces peintes ou des surfaces ayant été traitées avec de la cire, des huiles, des vernis ou de la laque. L'action de la chaleur, de la vapeur et la friction des outils de nettoyage pourraient enlever l'éclat. Les revêtements en laque et polyuréthane fournissent une finition de protection durable qui résiste à l'humidité, mais il est toujours recommandé de faire un essai sur une zone isolée de la surface à nettoyer avant de procéder au nettoyage.

Nous vous recommandons également de vérifier les instructions d'utilisation et d'entretien transmises par le fabricant de revêtements de sols.

Lorsque vous nettoyez des surfaces en bois finies, passez de larges coups continus de balai. Pour éviter d'abîmer la surface, évitez de diriger la vapeur ou de laisser les outils de nettoyage fonctionner au même endroit pendant longtemps.

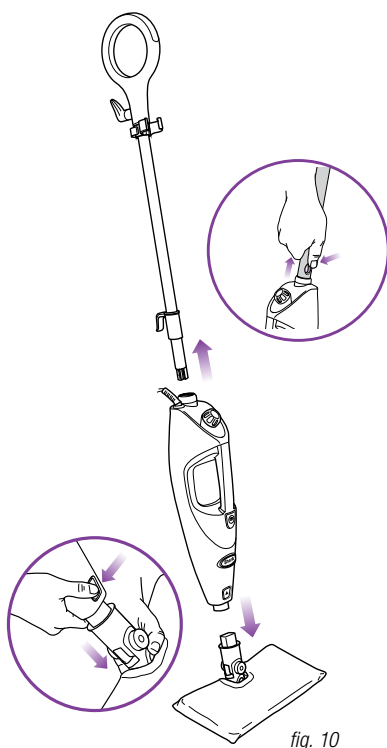
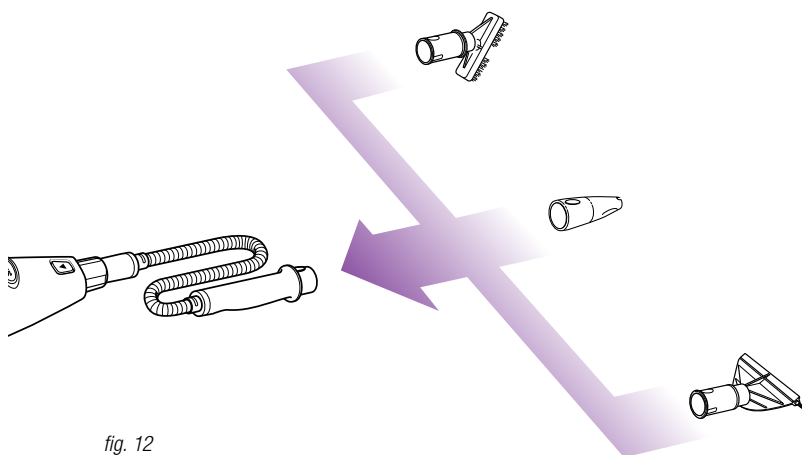
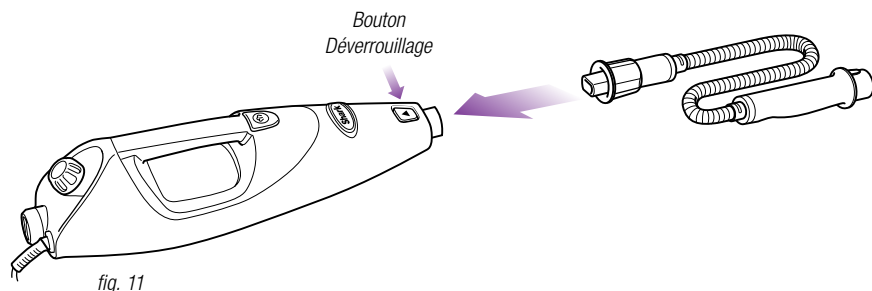


fig. 10

- 1 Pour retirer le nettoyeur à vapeur portatif, appuyez et maintenez enfoncé le bouton de déverrouillage du manche tout en tirant sur le manche pour le sortir (fig. 10)
- 2 Pour retirer la tête du nettoyeur, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la tête du nettoyeur et tirez sur la tête du nettoyeur pour la sortir. (fig. 10)

Utilisation de votre nettoyeur à vapeur portatif amovible avec les différents accessoires

FR



- 1 Commencez par fixer le tuyau sur le nettoyeur à vapeur portatif en l'insérant dans l'embout principal. (fig. 11)
- 2 Choisissez l'outil de nettoyage que vous souhaitez utiliser. Suivez les instructions d'assemblage de l'outil de nettoyage pour l'outil choisi. (fig. 12)
- 3 Pour retirer le tuyau, appuyez et maintenez enfoncé le bouton de déverrouillage du nettoyeur portatif. Faites ensuite glisser le tuyau à l'aide de la poignée.

ATTENTION : Ne pas appuyer sur le bouton Marche lors de la fixation ou du retrait du tuyau.

ATTENTION : Ne pas utiliser le tuyau lorsqu'il n'y a pas d'outil de nettoyage de fixé.

Utilisation de votre nettoyeur à vapeur portatif amovible avec les différents accessoires (suite)

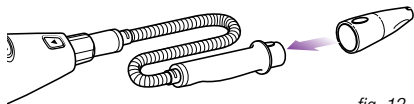


fig. 13

UTILISATION DE L'EMBOU CONCENTRATEUR

Conseil de nettoyage : L'embout concentrateur permet de créer une projection de vapeur directe pour nettoyer et désinfecter les recoins difficiles à atteindre, les fentes et tous les autres endroits où des germes peuvent s'accumuler. Utilisez l'embout concentrateur pour détacher et déloger les accumulations de saleté que l'on retrouve souvent dans les angles et les recoins pour lesquelles les méthodes et outils de nettoyage traditionnels ont tendance à repousser la saleté, la rendant plus difficile à atteindre et nettoyer. Pulvérisez directement de la vapeur et nettoyez avec un chiffon humide ou du papier absorbant.

- 1 Fixez l'embout concentrateur en appuyant l'embout sur le tuyau jusqu'à entendre un clic. **(fig. 13)**
- 2 Appuyez sur le bouton Marche pour démarrer le nettoyeur à vapeur.

Pour un nettoyage efficace, tenez l'embout de sortie de vapeur à 5 cm au maximum de la surface que vous nettoyez.

⚠ ATTENTION : Ne pas appuyer sur le bouton Marche tant que l'embout concentrateur n'est pas bien inséré dans le tuyau de votre nettoyeur à vapeur portatif.

- 3 Pour retirer l'embout concentrateur, appuyez et maintenez enfoncé le bouton de déverrouillage de l'accessoire, puis retirez-le du tuyau.

⚠ ATTENTION : Ne pas appuyer sur le bouton Marche lors du retrait de l'embout concentrateur. Évitez de toucher à l'extrémité de l'embout concentrateur, car il est brûlant après avoir produit de la vapeur.

⚠ REMARQUE : le nettoyeur à vapeur portatif peut continuer à émettre de la vapeur pendant quelques secondes après l'arrêt de l'appareil. C'est normal : la production de vapeur s'arrêtera peu après.

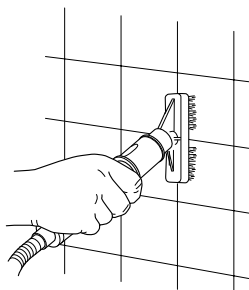


fig. 14

UTILISATION DE VOTRE BROSSSE À RÉCURER

Conseil de nettoyage : La brosse à récurer est conçue pour éliminer les taches tenaces dans les recoins difficiles à atteindre, les angles et les joints de carrelage où il peut être nécessaire de frotter. Elle permet de détacher et de déloger les accumulations de saleté que l'on retrouve souvent dans les angles et les recoins pour lesquelles les méthodes et outils de nettoyage traditionnels ont tendance à repousser la saleté, la rendant plus difficile à atteindre et nettoyer. Frottez avec la brosse à récurer et nettoyez avec un chiffon nettoyant.

- 1 Fixez la brosse à récurer en l'insérant dans le manche du tuyau jusqu'à entendre un clic. **(fig. 14)**
 - 2 Appuyez sur le bouton Marche pour commencer à produire de la vapeur.
 - 3 Pour retirer la brosse à récurer, appuyez et maintenez enfoncé le bouton de déverrouillage de l'accessoire. Puis faites glisser l'outil pour le retirer.
- ⚠ ATTENTION :** éteignez l'appareil avant de fixer ou de retirer la brosse à récurer.

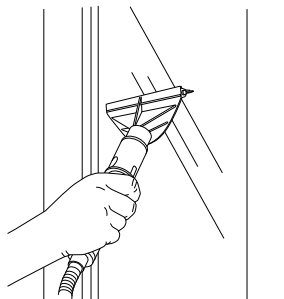


fig. 15

UTILISATION DE LA RACLETTE À VITRES

Conseil de nettoyage : Pour utiliser la raclette à vitres, utilisez le jet de vapeur vers le bas en effectuant des mouvements du haut vers le bas. Pour faire cela sans laisser de traces, effectuez des mouvements latéraux du haut vers le bas de la surface.

⚠ ATTENTION : évitez toujours les changements soudains de température pour éviter que des vitres fissurées ne se brisent.

- 1** Fixez la raclette à vitres en l'insérant dans le manche du tuyau jusqu'à entendre un clic. (**fig. 15**)
- 2** Appuyez sur le bouton Marche pour commencer la production de vapeur.
- 3** Pour retirer la raclette à vitres, appuyez et maintenez enfoncé le bouton de déverrouillage de l'accessoire. Puis faites glisser la raclette à vitres pour la retirer.

⚠ ATTENTION : éteignez l'appareil avant de fixer ou de retirer la raclette à vitres.

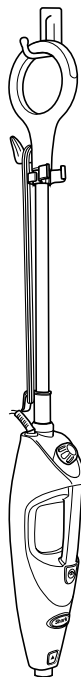


fig. 16

APRÈS UTILISATION ET RANGEMENT

- 1** Appuyez sur le bouton Marche pour éteindre l'appareil. Débranchez le câble d'alimentation de la prise électrique et placez le balai debout. Laissez l'appareil refroidir pendant 2 à 3 minutes.
- 2** Lorsque vous avez fini d'utiliser le nettoyeur à vapeur portable, fixez à nouveau le manche sur le nettoyeur à vapeur portable.
- 3** Retirez les housses de nettoyage des têtes du balai en déverrouillant les rubans auto agrippant et en utilisant la boucle sur le côté de la housse, en évitant tout contact avec la housse chaude ou la saleté.
- 4** Videz le réservoir d'eau avant de ranger l'appareil. Retirez le bouchon du réservoir d'eau et videz le réservoir dans un évier. Remettez le bouchon sur le réservoir d'eau.
- 5** Pour ranger le nettoyeur vapeur multifonctions Shark® Steam Pocket® Lite de Shark® en le suspendant, retirez d'abord la tête (après qu'elle ait refroidi et que la vapeur ait été évacuée), puis suspendez-le à un grand crochet. (**fig. 16**)

Entretien de votre nettoyeur vapeur (suite)

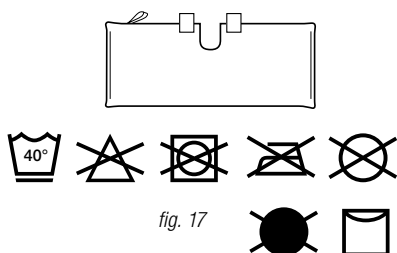


fig. 17



fig. 18

ENTRETIEN DE VOS HOUSSES NETTOYANTES

- 1 Nous vous recommandons de laver votre housse nettoyante séparément des autres tissus pour éviter d'avoir des peluches. Pour un nettoyage optimal, il peut être nécessaire de laver les housses jusqu'à trois (3) fois. N'utilisez que de la lessive liquide (pas de lessive en poudre). N'utilisez pas d'adoucissant ni d'eau de Javel. Faites-la sécher sur un fil. Ne la mettez pas au sèche-linge. (fig. 17)
- 2 Si des fils lâches s'échappent de la housse nettoyante, coupez-les soigneusement à l'aide d'une paire de ciseaux. Ne les tirez pas et ne les coupez pas à leur base. (fig. 18)
- 4 **IMPORTANT :** la housse nettoyante peut être très brûlante à cause de la vapeur. Faites attention en la retirant. Laissez l'appareil refroidir pendant 2 à 3 minutes.

Commande de pièces de remplacement

Pour commander des pièces et accessoires supplémentaires, n'hésitez pas à contacter :

JML Benelux B.V.

Hogebrinkerweg 19
3871 KM Hoevelaken
Nederland

info@jmlbenelux.com
www.JMLshop.com

DÉCALCIFICATION DE VOTRE Nettoyeur vapeur

Des dépôts de calcaire ou d'autres minéraux peuvent se former et avoir des répercussions sur le bon fonctionnement de votre nettoyeur vapeur au fil du temps. Pour prolonger la durée de vie de votre produit, nous vous conseillons d'utiliser de l'eau déminéralisée.

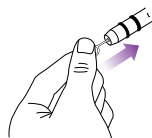
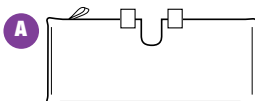


fig. 19

NETTOYAGE DE L'EMBOUT

REMARQUE : Pour éviter toute obstruction, il vous est recommandé de nettoyer régulièrement l'embout de sortie de vapeur directe, ainsi que la tige d'extension du tuyau.

- 1 Votre nettoyeur à vapeur portatif ne nécessite normalement pas de nettoyage. Cependant, si vous remarquez une diminution du débit de la vapeur, il peut être nécessaire d'éliminer les dépôts de minéraux accumulés autour des embouts.
- 2 Débranchez le nettoyeur de la prise électrique.
- 3 Utilisez l'outil de nettoyage des embouts fourni ou un fil métallique rigide de petit diamètre, comme un trombone déplié, et insérez soigneusement l'extrémité du fil métallique dans l'orifice de l'embout. Voir l'illustration ci-dessous. (fig. 19)
- 4 Déplacez le fil d'avant en arrière plusieurs fois pour retirer tous les dépôts.
- 5 Branchez l'appareil à la prise électrique et testez le débit de vapeur.



PIÈCE

PIÈCE n°

a Housse nettoyante

XRP151WEUJR

PROBLÈME	RAISONS ET SOLUTIONS POSSIBLES	FR
Le nettoyeur vapeur multifonctions Steam Pocket® Lite de Shark® ne se met pas en marche.	Votre nettoyeur vapeur doit être branché correctement à une prise électrique uniquement. Vérifiez le fusible ou le disjoncteur.	
L'appareil ne produit pas de vapeur.	Y a-t-il de l'eau dans le réservoir? Si ce n'est pas le cas, ajoutez de l'eau dans le nettoyeur vapeur en suivant les instructions de la page 21. Lorsque vous utilisez l'appareil en mode portatif, assurez-vous de le tenir à l'horizontale pour optimiser la sortie de vapeur. Ne tenez pas l'unité portable à la verticale car cela gêne la production de vapeur. Utilisez le tuyau avec l'accessoire désiré pour atteindre les zones difficiles et pour nettoyer au-dessus du sol, tout en maintenant l'appareil portatif en position horizontale. Si l'appareil ne fait toujours pas de vapeur, suivez les instructions de la page 27 pour nettoyer l'embout.	
Le nettoyeur vapeur multifonctions Steam Pocket® Lite de Shark® laisse de l'eau sur le sol.	Vérifiez si la housse nettoiyante n'est pas trop humide. Nous vous recommandons de débrancher le nettoyeur vapeur et de changer la housse nettoiyante. Vérifiez que la housse nettoiyante est bien fixée.	
Le nettoyeur vapeur multifonctions Steam Pocket® Lite de Shark® a laissé une tache blanche sur le sol.	Ne laissez pas le nettoyeur vapeur sur le sol avec une housse nettoiyante humide ou mouillée. Si vous utilisez de l'eau du robinet, nous vous conseillons de changer et d'utiliser de l'eau déminéralisée. Vérifiez que le bouchon est bien fixé sur le réservoir d'eau.	
Les sols sont voilés, striés ou tachés après le nettoyage à la vapeur.	La housse nettoiyante est peut-être sale. Retournez ou changez la housse nettoiyante. Si vous avez lavé la housse nettoiyante avec un détergent en poudre, elle peut être endommagée et nécessite d'être changée. Des housses de rechange sont disponibles sur le site www.sharkclean.com. Cela peut également être dû à des résidus de savon ou de graisse qui se seraient accumulés depuis un moment sur le sol. Comme notre nettoyeur vapeur n'utilise qu'une petite quantité d'eau, il peut ne pas être suffisamment mouillé pour rincer et éliminer l'accumulation de saleté que la vapeur a amenée à la surface. Nous vous conseillons de rincer le sol avec de l'eau, de le laisser sécher et de le nettoyer à nouveau avec le nettoyeur vapeur et une housse propre. Un ou plusieurs rinçages permettent généralement de supprimer les résidus. Si vous nettoyez un endroit avec une accumulation de graisse, utilisez le nettoyant spécial, le Shark Steam Energized (disponible séparément). Ce produit spécial ne mousses pas (comme un produit ordinaire), et laisse un parfum frais.	
Le nettoyeur vapeur multifonctions Steam Pocket® Lite de Shark® est difficile à pousser.	Vérifiez que la housse nettoiyante est bien fixée. Vérifiez que la housse nettoiyante n'est pas trop sale. Si c'est le cas, remplacez la housse nettoiyante.	

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

kun til privatbrug

NÅR DU BRUGER DIN SHARK®-DAMPMOPPE, SKAL GRUNDLÆGGENDE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER ALTID FØLGES, HERUNDER FØLGENDE:

LÆS ALLE ANVISNINGER INDEN BRUG AF DIN SHARK® MULTI-FUNCTION STEAM POCKET MOP LITE.



SKOLDNINGSFARE.

Vær forsigtig under brug af dampmoppen. Den damp, der udsendes fra dampmoppen, er meget varm.

VIGTIGT:

Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer med reducerede fysiske færdigheder, reduceret føleevne eller reducerede åndsevner eller manglende erfaring og viden, medmindre de får hjælp eller vejledning vedrørende brug af apparatet fra en person, der har ansvaret for deres sikkerhed.

Børn bør ikke anvende eller lege med dette apparat. Omhyggeligt opsyn er nødvendigt for at holde apparatet væk fra børn under brug og afkøling.

ADVARSEL:

FOR AT REDUCERE RISIKOEN FOR BRAND, ELEKTRISK STØD ELLER PERSONSKADE:

1. Brug kun systemet til det påtænkte formål.
2. **UNDGÅ** udendørs brug.
3. **UNDGÅ** at efterlade apparatet uden opsyn, når det er tilsluttet strøm. Fjern altid netledningen fra stikkontakten, når den ikke anvendes samt inden vedligeholdelse.
4. **UNDGÅ** at lade børn bruge apparatet. Vær meget opmærksom ved anvendelse i nærheden af børn, kæledyr eller planter.
5. Må kun anvendes som beskrevet i denne vejledning.
6. Anvend kun tilbehør anbefalet af producenten.
7. **UNDGÅ** brug med beskadiget ledning eller stik.
8. **UNDGÅ BRUG**, hvis apparatet ikke fungerer, er blevet tabt, tabt i vand, beskadiget eller efterladt udenfor.
9. **INGEN DELE, DER KAN VEDLIGEHOLDSES AF KUNDEN.** Forkert samling eller reparation kan medføre risiko for elektrisk stød eller personskade, når apparatet anvendes. Kontakt kundeservice.
10. For at mindske risikoen for elektrisk stød skal følgende overholdes: **UNDGÅ** at nedsænke dampmoppen i vand eller andre væsker.
11. **UNDGÅ** at håndtere stikket eller dampmoppen med våde hænder eller anvende apparatet uden sko.
12. **UNDGÅ** at trække eller bære dampmoppen i netledningen, bruge netledningen som håndtag, få netledningen i klemme i en dør eller trække netledningen omkring skarpe kanter eller hjørner. Hold netledningen væk fra varme overflader.
13. **UNDGÅ** at tage stikket ud ved at trække i netledningen. Tag fat i stikket, ikke i netledningen, når det skal tages ud. Undgå brug af forlængerledninger eller stikkontakter med utilstrækkelig strømbelastningsevne.
14. **UNDGÅ** at placere genstande i åbningerne. Undgå brug, hvis en eller flere åbninger er blokeret.
15. **UNDGÅ** at placere hænder eller fødder under dampmoppen. Enheden bliver meget varm.

16. Må **KUN** bruges på flade, vandrette overflader ved anvendelse af dampmoppetilstand. Må ikke bruges på vægge, bordplader eller vinduer ved anvendelse af dampmoppetilstand.
17. **UNDGÅ** brug på læder, voksbehandlede møbler eller gulve, syntetiske stoffer, fløjel eller andre sarte, dampfølsomme materialer.
18. Væske eller damp må ikke rettes mod udstyr, der indeholder elektriske komponenter som f.eks. det indvendige af ovne.
19. **UNDGÅ** at tilsætte rengøringsmidler, parfume, olie eller andre kemikalier til det vand, der anvendes i dette apparat, idet det kan skade enheden eller gøre den usikker at bruge. Hvis du bor i et område med hårdt vand, anbefaler vi, at du bruger destilleret vand i din dampmoppe.
20. Når apparatet er i brug, må det **ALDRIG** vendes om eller lægges på siden. **RET ALDRIG DAMP MOD MENNESKER, DYR ELLER PLANTER.**
21. **EFTERLAD ALDRIG DAMPMOPPEN PÅ SAMME STED PÅ EN HVILKEN SOM HELST OVERFLADE I SELV EN KORTVARIG PERIODE, NÅR RENGØRINGSPUDEN ER MONTERET, DA DETTE VIL BESKADIGE DINE GULVE.**
22. Fjern forsigtigt rengøringspuden, så snart du har taget stikket ud og ladet dampmoppen køle af.
23. Ved rengøring af dampmoppen skal netledningen fjernes fra stikkontakten, og den skal rengøres med en tør eller fugtig klud. Hæld ikke vand på enheden, og undgå brug af sprit, benzen eller fortynder på enheden.
24. Udvis ekstrem forsigtighed, når dette apparat bruges til rengøring af trapper.
25. Brug aldrig dampmoppen uden at have rengøringspuden monteret.
26. Sørg for, at arbejdsområdet er godt oplyst.
27. Opbevar dampmoppen indendørs på et køligt og tørt sted.
28. For at undgå overbelastning må du ikke anvende et andet apparat på samme stik (strømkreds) som damprenseren.
29. Hvis det er nødvendigt at anvende en forlængerledning, skal du bruge en forlængerledning mærket minimum 15 ampere med en diameter på 2,08 mm² (14 AWG). Ledninger, der er beregnet til en lavere strømstyrke kan blive overophedet. Sørg for at placere ledningen, så man ikke ved et uheld trækker i den eller falder over den.
30. **UNDGÅ** at efterlade dampmoppen uden opsyn, når systemet er tilsluttet strømforsyning eller en stikkontakt. Sluk alle kontakter, inden enhedens ledning tages ud.
31. **UNDGÅ** at opbevare enheden med fugtig eller våd rengøringslomme monteret. Efterlad aldrig dampmoppen på samme sted på en hvilken som helst overflade i selv en kortvarig periode med en fugtig eller våd rengøringslomme monteret, da dette vil beskadige dine gulve.
32. Fjern altid ledningen fra stikkontakten, og lad dampmoppen køle af, inden du fjerner eller skifter moppehoveder.
33. Sørg for, at dækslet til vandbeholderen er lukket, når du bruger apparatet.



ADVARSEL:

Din dampmoppe er designet til at rengøre hårde gulvflader, som kan tåle høj varme. Undgå brug på uforseglet træ eller på uglaserede keramiske gulve. På overflader, der har været behandlet med voks, eller på nogle gulve uden voks, kan glansen fjernes af varmen og dampen. Det anbefales altid at foretage en test på et mindre synligt område af den overflade, der skal rengøres, inden du fortsætter. Vi anbefaler, at du læser gulvproducentens anvisninger for brug og vedligeholdelse.

GEM DENNE VEJLEDNING

Dette apparat overholder bestemmelserne i WEEE-direktiv 2002/96/EF om bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Dette apparat overholder bestemmelserne i EU-direktiverne for elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) 2004/108/EF med ændringer samt lavspændingsdirektivet (LVD) 2006/95/EF med ændringer.



Denne mærkning angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald i EU. For at forhindre mulig skade på miljøet eller folkesundheden fra ukontrolleret bortskaffelse af affald skal det genbruges ansvarligt for at fremme bæredygtig genanvendelse af materialekilder. Ved aflevering af din brugte enhed bedes du anvende returnerings- og indsamlingssystemerne eller kontakte den forhandler, hvor dette produkt blev købt. De kan sørge for, at produktet bliver genanvendt på en miljømæssigt sikker måde.

Dette produkt har ingen tænd/sluk-knap og starter, når det tilsluttes en stikkontakt. Fjern stikket fra stikkontakten efter brug.

Selvom produktet ikke leveres med standbytilstand eller slukket tilstand, opfylder det alligevel kravene i 1275/2008/EF – direktivet for Eco-Design-krav, idet det af tekniske årsager anses for uhensigtsmæssigt at sørge for standbytilstand og slukket tilstand, når apparatet tilsluttes netstrøm. For at reducere strømforbruget skal du sørge for at fjerne netledningen fra stikkontakten efter brug.

DENNE VEJLEDNING DÆKKER

MODELNUMMER:

S2901EJJR 11

TEKNIKE SPECIFIKATIONER

Spænding: 220-240 V~, 50/60 Hz

Effekt: 1250 watt

Vandkapacitet: 350 ml

RoHS

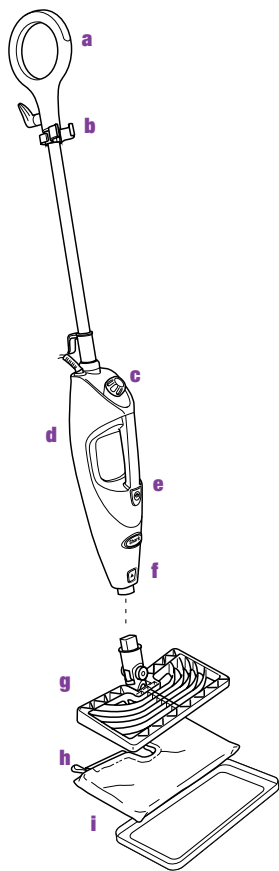


**Tak, fordi du købte
en Shark® Multi-
Function Steam
Pocket® Mop Lite.**

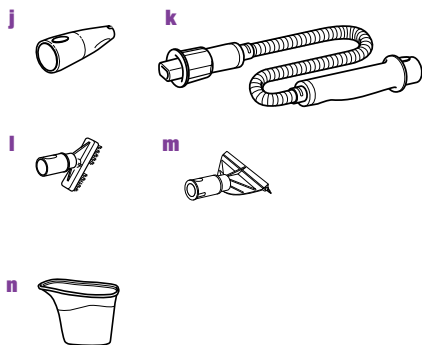
Kom godt i gang	33
Samling af dampmoppen.....	34
Brug af dampmoppen.....	35
Brug af tæppeglideren.....	36
Brug af den håndholdte damprenser	37
Brug af den aftagelige, håndholdte damprenser med forskelligt tilbehør.....	38
Vedligeholdelse af dampmoppen.....	40
Fejlfindingsguide.....	42

Kom godt i gang

Når du samler dampmoppen, kan der være en smule vand i eller omkring vandbeholderen. Dette skyldes, at vi afprøver alle vores dampmopper 100 %, inden du køber dem, så du får en Shark® Multi-Function Steam Pocket® Mop Lite af højeste kvalitet.



- a** Moppehåndtag
- b** Clip for Shark® Steam Energized cleanser bottle (Cleanser sold separately) (XBTECLP03)
- c** Låg til vandbeholder
- d** Håndholdt damprenser
- e** Tænd/sluk-knap
- f** Udløserknap
- g** Rektangulært moppehoved (1024S0Y)



- h** Rengøringslomme til rektangulært hoved (2 stk.) (P151W)
- i** Tæppeglider (XCG3501)
- j** Koncentratorudløser (3011F02901)
- k** Tilbehørsslange (3010F02901)
- l** Skurebørste til fuger (1081S0)
- m** Vinduesskraber (1078S0)
- n** Påfyldningsflaske (1039S0)

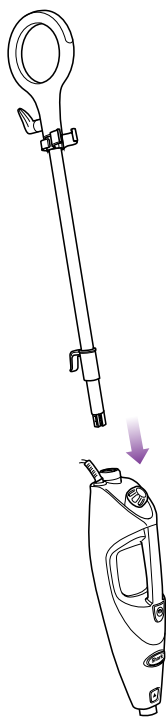


fig. 1

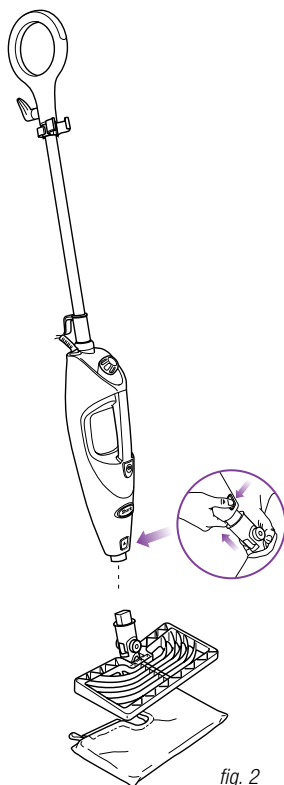


fig. 2

⚠ VIGTIGT: Kontroller altid, at moppen **IKKE ER TILSLUTTET** en stikkontakt, når den ikke er i brug. Du må aldrig fylde moppen, montere moppehovedet, skifte eller fjerne rengøringslommen, når moppen er tilsluttet en stikkontakt. For at øge levetiden for din Shark® Multi-Function Steam Pocket® Mop Lite anbefaler vi, at du bruger destilleret vand. Sørg for, at du kun hælder vand i beholderen. Kemikalier eller rengøringsmiddel kan beskadige apparatet og kan være usikkert for dig og din familie.

SAMLING AF DAMPMOPPEN

- 1 Sæt moppehåndtagets ende ind i den håndholdte damprenser med "▼" mod enhedens forside. Skub moppehåndtaget ind, indtil du hører, at det klikker på plads. (**fig. 1**)
- 2 Sæt først den ene af rengøringslommens sider på moppehovedet. Brug derefter løkken til at trække lommen over hovedet. Monter hurtiglåsene øverst på lommen for at fastgøre den på det rigtige sted.
- 3 Sæt moppehovedet i moppehuset ved at placere rillen på moppehusets bagside ud for rillen på moppehovedets bagside. Skub, indtil du hører, at det klikker på plads. Tryk på udløserknappen for at fjerne eller skifte moppehovedet. (**fig. 2**)

Brug af dampmoppen

- VIGTIGT:** Undgå at bruge moppen uden først at montere en rengøringslomme og fylde vand i beholderen. Når du bruger moppen for første gang, kan det tage mere end de normale 30 sekunder, inden der begynder at blive lavet damp.

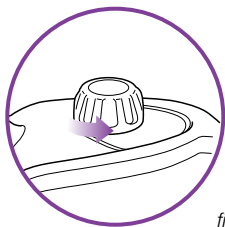


fig. 3

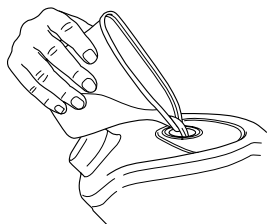


fig. 4

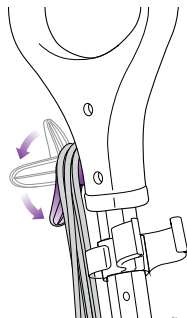


fig. 5

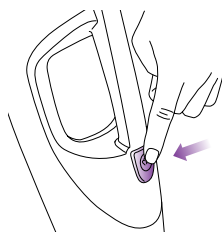


fig. 6

- 1 Drej vandbeholderens låg mod uret, og fjern det fra beholderen. (fig. 3)
- 2 Brug påfyldningsflasken til at hælde vand i beholderen. Undgå at overfylde. Sæt låget på vandbeholderen igen. (fig. 4)
- VIGTIGT:** Undgå brug på uforseglet træ eller på uglaserede keramiske gulve. På overflader, der har været behandlet med voks, eller på nogle gulve uden voks, kan glansen fjernes af varmen og dampen. Det anbefales altid at foretage en test på et mindre synligt område af den overflade, der skal rengøres, inden du fortsætter. Vi anbefaler, at du læser gulvproducentens anvisninger for brug og vedligeholdelse.
- BEMÆRK:** For at forlænge din dampmoppes levetid anbefaler vi, at du bruger destilleret vand.
- BEMÆRK:** Fej eller støvsug dine gulve, inden du gør rent med dampmoppen.
- 3 Træk i og drej den hurtigt udløsende ledningsholder for at pakke netledningen helt ud. Sæt den i en stikkontakt. (fig. 5)
- 4 Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde enheden. (fig. 6)
- 5 Rengør gulvene med en fremadrettet og bagudrettet bevægelse.

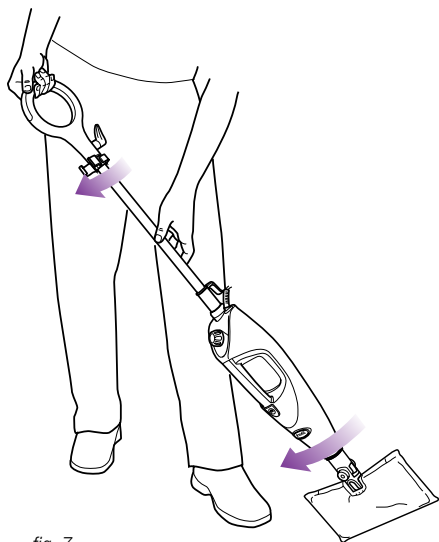


fig. 7

- 6 Brug rengøringslommens lodne side til at løfte og fjerne alt snavs og affald, og brug skrubbesiden til at få has på de vanskelige pletter. (fig. 7)
- 7 Når vandbeholderen er tom, holder dampmoppen op med at lave damp. Du kan genopfylde vandbeholderen når som helst, hvis bare moppen ikke er tilsluttet en stikkontakt. Følg anvisningerne på side 35. Dette gælder også for skift af moppehoved eller rengøringslomme.
- ⚠ **BEMÆRK:** Vent 2-3 minutter, så dampmoppen kan køle af, inden du skifter moppehovedet eller rengøringslommen. Efterlad aldrig dampmoppen med en fugtig/våd rengøringslomme på gulvet.
- 8 Når du er færdig, skal du trykke på tænd/sluk-knappen for at slukke dampmoppen.

Brug af tæppeglideren

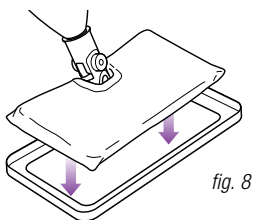


fig. 8

TÆPPEGLIDEREN

- 1 Tæppeglideren kan bruges med det rektangulære hoved til at foretage en let damprensning af dine gulvtæpper og løse tæpper. Bare anbring moppehovedet med monteret rengøringslomme i glideren. (fig. 8)



Dampmoppen kan ikke rengøre dine gulvtæpper eller løse tæpper. Den er imidlertid god til at soignere og opfriske dem.

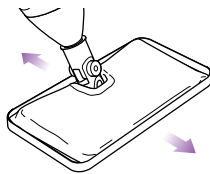


fig. 9

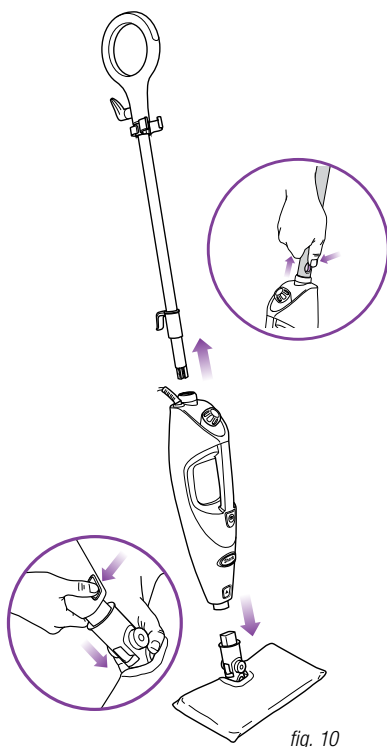
- 2 Skub dampmoppen frem og tilbage over et område af tæppet. (fig. 9)

Brug af den håndholdte dampenser

Din Shark® Multi-Function Steam Pocket® Mop Lite er designet til at rengøre overflader, som kan tåle høj varme og fugt. Undgå brug på uforseglet træ (især antikke træmøbler), uglaserede keramiske fliser, malede overflader eller overflader, der er blevet behandlet med voks, olie, lak eller schellak. Glansen kan blive fjernet af varmen, dampen og friktionen fra rengøringsværktøjerne. Overfladebehandlinger med lak og polyurethan giver en hård, robust og beskyttende finish, som kan tåle fugt, men det anbefales altid at foretage en test på et mindre synligt område af den overflade, der skal rengøres, inden du fortsætter.

Vi anbefaler også, at du læser overfladeproducentens anvisninger for brug og vedligeholdelse.

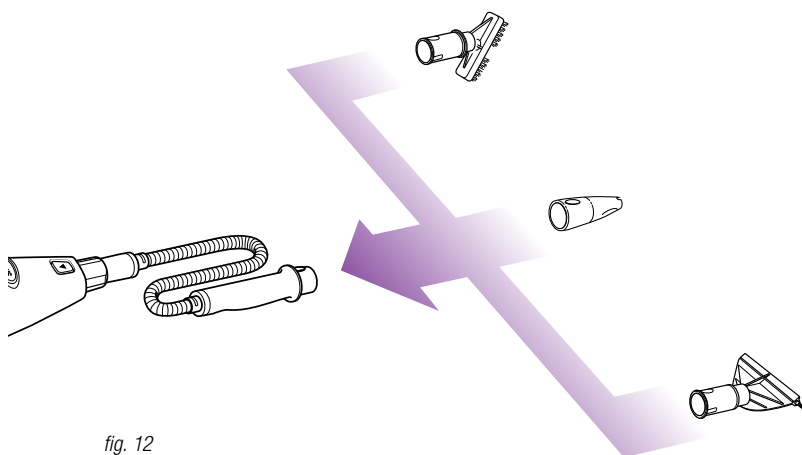
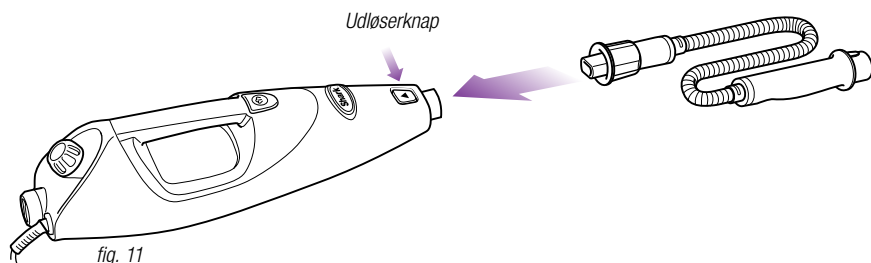
Ved rengøring af polerede træoverflader skal du gøre rent med brede og kontinuerlige bevægelser. For at forhindre skade på overfladen skal du undgå at rette dampen mod ét sted eller lade rengøringsværktøjerne være på samme sted i selv en kort periode.



- 1 For at fjerne den håndholdte dampenser skal du trykke på håndtagets udløserknop og holde den nede, mens du trækker håndtaget ud. (**fig. 10**)
- 2 For at fjerne moppehovedet skal du trykke på udløserknappen til moppehovedet og trække moppehovedet af. (**fig. 10**)

Brug af den aftagelige, håndholdte dampenser med forskelligt tilbehør

DA



- 1 Monter først tilbehørsslangen på den håndholdte dampenser ved at fastgøre tilbehørsslangen i hovedmundstykket. (fig. 11)
- 2 Vælg det rengøringsværktøj, du vil bruge. Følg anvisningerne for delmontage af rengøringsværktøjet for det valgte værktøj. (fig. 12)
- 3 For at fjerne tilbehørsslangen skal du trykke på udløserknapperne for den håndholdte dampenser. Tag derefter tilbehørsslangen ud ved hjælp af grebet.

⚠ FORSIGTIG: Undgå at trykke på tænd/sluk-knappen, mens du monterer eller fjerner tilbehørsslangen.

⚠ FORSIGTIG: Undgå brug af tilbehørsslangen, hvis der ikke er monteret rengøringsværktøjer.

Brug af den aftagelige, håndholdte damprenser med forskelligt tilbehør – fortsat

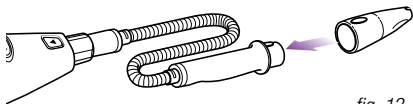


fig. 13

BRUG AF KONCENTRATORDYSEN

Rengøringsstip: Koncentrator dysen laver direkte dampspray, der rengør og renser svært tilgængelige kroge og sprækker samt andre steder, hvor bakterierne kan samle sig. Brug koncentrator dysen til at løsne og fjerne kompakt snavs, der ofte findes i hjørner og på snævre steder, som traditionelle metoder og rengøringsværktøjer har en tendens til at skubbe snavs ind i, så det er vanskeligt at få fat på og få fjernet. Sprøjt direkte damp, og tør efter med en våd klud eller køkkenrulle.

- 1 Fastgør koncentrator dysen ved at trykke dysen på tilbehørsslangen, indtil den klikker på plads. (**fig. 13**)
- 2 Tryk på tænd/sluk-knappen for at starte damprenseren.

For effektiv rengøring skal du holde dampdysen 3-5 cm fra den overflade, du vil rengøre.

- ⚠ **FORSIGTIG:** Tryk ikke på tænd/sluk-knappen, før koncentrator dysen er klikket fast i tilbehørsslangen på din håndholdte damprenser.
- 3 Hvis du vil fjerne koncentrator dysen, skal du trykke på udløserknappen til tilbehøret og derefter trække den ud af tilbehørsslangen.
- ⚠ **FORSIGTIG:** Tryk ikke på tænd/sluk-knappen, mens du fjerner koncentrator dysen. Undgå at røre ved koncentrator dysens spids, da den vil være meget varm efter damprensning.
- ⚠ **BEMÆRK:** Den håndholdte damprenser kan fortsætte med at udsende damp i et par sekunder, efter at du har trykket på tænd/sluk-knappen for at slukke enheden. Dette er normalt, og dampen stopper på et tidspunkt.

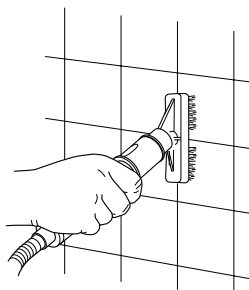


fig. 14

BRUG AF SKUREBØRSTEN TIL FUGER

Rengøringsstip: Skurebørsten til fuger er designet til at fjerne vanskeligt snavs i svært tilgængelige kroge, hjørner og i fuger, hvor der kan være behov for målrettet skrubning. Den kan løsne og fjerne kompakt snavs, der ofte findes i hjørner og på snævre steder, som traditionelle metoder og rengøringsværktøjer har en tendens til at skubbe snavs ind i, så det er vanskeligt at få fat på og få fjernet. Skur med skurebørsten til fuger, og tør efter med en rengøringsklud.

- 1 Monter skurebørsten til fuger ved at skubbe den ind i håndtaget til tilbehørsslangen, indtil den klikker på plads. (**fig. 14**)
 - 2 Tryk på tænd/sluk-knappen for at begynde at lave damp.
 - 3 For at fjerne skurebørsten til fuger skal du trykke på udløserknappen til tilbehør og holde den nede. Træk derefter værktøjet ud.
- ⚠ **FORSIGTIG:** Sluk for enheden, inden du fastgør eller fjerner skurebørsten til fuger.

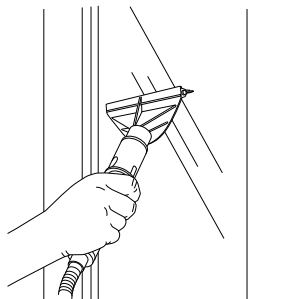


fig. 15

BRUG AF VINDUESSKRABEREN

Rengøringsstip: Hvis du vil bruge vinduesskraberen, skal du arbejde med dampdysen nede og bevæge den oppefra og nedad. Hvis du ikke vil efterlade striber, skal du bruge tværgående bevægelser oppefra og nedad på overfladen.

- ⚠ FORSIGTIG:** Undgå altid pludselige ændringer af temperaturen for at forhindre, at vinduet går i stykker eller revner.
- 1** Fastgør vinduesskraberen ved at skubbe den ind i håndtaget til tilbehørslangen, indtil den klikker på plads. (fig. 15)
- 2** Tryk på tænd/sluk-knappen for at begynde at lave damp.
- 3** For at fjerne vinduesskraberen skal du trykke på udløserknappen til tilbehør og holde den nede. Tag derefter vinduesskraberen ud.
- ⚠ FORSIGTIG:** Sluk for enheden, inden du fastgør eller fjerner vinduesskraberen.

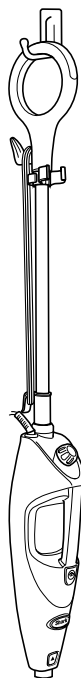
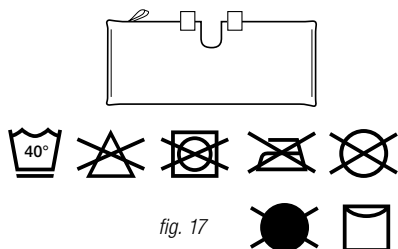


fig. 16

EFTER BRUG OG OPBEVARING

- 1** Tryk på tænd/sluk-knappen for at slukke enheden. Fjern ledningen fra stikkontakten, og anbring moppen i opretstående stilling. Lad enheden køle af i 2-3 minutter.
- 2** Når du er færdig med at bruge den håndholdte damprenser, skal du montere håndtaget på den håndholdte damprenser igen.
- 3** Fjern rengøringslommerne fra moppehovederne ved at udløse hurtiglåsene og bruge løkken på lommens side, så du undgår at røre ved den varme lomme eller skidtet.
- 4** Tøm vandbeholderen, inden dampmoppen sættes væk. Fjern låget til vandbeholderen, og tøm beholderen i vasken. Sæt låget til vandbeholderen på igen.
- 5** Hvis du vil opbevare Shark® Multi-Function Steam Pocket® Mop Lite hængende, skal du først fjerne hovedet (når det er afkølet, og dampen er blevet lukket ud) og derefter hænge den på en stor krog. (fig. 16)



VEDLIGEHOLDELSE AF RENGØRINGSLOMME

- 1 Vi anbefaler, at du vasker rengøringslommerne separat (ikke sammen med andre stoffer, så der ikke kommer fruller på dem). For at sikre en optimal rengøringsdydeevne kan det være nødvendigt at vaske lommerne op til 3 (tre) gange. Brug kun flydende vaskemiddel (ikke pulvervaskemiddel). Brug ikke skyllemiddel eller blegemiddel. Hænetørres. Må ikke tørretumbles. (**fig. 17**)
 - 2 Hvis der er løse tråde på rengøringslommen, skal du forsigtigt klippe tråden af. Træk ikke i dem, og klip ikke ved basen. (**fig. 18**)
- ⚠ VIGTIGT:** Rengøringslommen kan være meget varm pga. dampen. Vær forsigtig, når du fjerner den. Lad enheden køle af i 2-3 minutter.

AFKALKNING AF DAMPMOPPEN

Der kan med tiden dannes kalk- og mineralaflejringer, som kan påvirke moppens ydeevne. For at forlænge dit produkts levetid anbefaler vi, at du bruger destilleret vand.



RENGØRING AF DYSEN

BEMÆRK: For at forhindre tilstopning anbefales det, at du med jævne mellemrum rengør den direkte dampdyse og forlængerslangen.

- 1 Din håndholdte damprenser skal normalt ikke rengøres, men hvis du imidlertid bemærker, at dampproduktionen reduceres, kan det være nødvendigt at fjerne mineralaflejringer, som er blevet opbygget omkring dyserne.
- 2 Fjern damprenserens netledning fra stikkontakten.
- 3 Brug det medfølgende dyserengøringsværktøj eller en tynd, stiv metaltråd, f.eks. en udrettet metalpapirclips, og sæt forsigtigt trådens ene ende ind i dysens åbning. Se ovenstående illustration. (**fig. 19**)
- 4 Bevæg tråden frem og tilbage flere gange for at fjerne eventuelle aflejringer.
- 5 Sæt apparatets netledning i en stikkontakt, og afprøv dampproduktionen.

Bestilling af reservedele

Hvis du vil bestille yderligere dele og tilbehør, skal du kontakte :

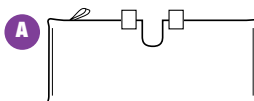
JML Benelux B.V.

Hogebrinkerweg 19
3871 KM Hoevelaken

Nederland

info@jmlbenelux.com

www.JMLshop.com



RESERVEDEL

DELNR.

a Rengøringslomme

XRP151WEUJR

PROBLEM	MULIGE ÅRSAGER OG LØSNINGER
Din Shark® Multi-Function Steam Pocket® Lite Mop tænder ikke.	Din dampmoppe skal blot være korrekt tilsluttet en tændt stikkontakt. Kontroller sikringerne eller afbryderen.
Enheden laver ikke damp.	Er der vand i vandbeholderen? Ellers skal du fylde vand i dampmoppen i henhold til anvisningerne på side 35. Når du bruger enheden i den håndholdte tilstand, skal du sørge for at holde den håndholdte enhed vandret for at optimere dampproduktionen. Hold ikke den håndholdte enhed lodret, da dette vil hindre dampproduktionen. Brug slangen med det valgte tilbehør til at nå vanskelige områder og over gulvrengøringen, mens du bevarer den håndholdte enheds vandrette position. Hvis enheden stadig ikke producerer damp, skal du følge anvisningerne på side 41 for at rengøre dysen.
Din Shark® Multi-Function Steam Pocket® Lite Mop efterlader vand på gulvet.	Kontroller, om din rengøringslomme er for våd. Vi anbefaler, at du fjerner dampmoppens stik og skifter rengøringslommen. Sørg for, at rengøringslommen er fastgjort korrekt.
Din Shark® Multi-Function Steam Pocket® Lite Mop efterlader en hvid plet på gulvet.	Efterlad ikke dampmoppen på gulvet med en fugtig eller våd rengøringslomme. Hvis du bruger vand fra hanen, anbefaler vi, at du skifter til destilleret vand. Kontroller, at låget er skruet ordentligt fast på vandbeholderen.
Gulvene er grumsede, stribede eller plettede efter damprensning.	Rengøringslommen er muligvis beskidt. Vend eller skift rengøringslommen. Hvis du har vasket rengøringslommen med pulvervaskemiddel, kan din lomme være beskadiget, så den skal udskiftes. Ekstra lommer kan fås på www.sharkclean.com . Dette kunne også tyde på, at der findes rester af sæbe eller fedt, som har samlet sig på gulvet. Idet vores dampmopper kun bruger en lille mængde vand, er den måske ikke våd nok til at fjerne den ansamling, som dampen skaber på overfladen. Vi foreslår, at du skyller gulvet med rent vand, lader det tørre og derefter dampmopper det igen med en ren lomme. En eller flere skyllinger vil normalt fjerne resterne. If you are cleaning a particularly greasy floor area, use the specially formulated Shark® Steam Energized Cleanser (sold separately). This special cleanser will not foam up (like most regular floor cleaners) and leaves behind a fresh scent.
Din Shark® Multi-Function Steam Pocket® Lite Mop er svær at skubbe.	Sørg for, at rengøringslommen er fastgjort korrekt. Kontroller, om rengøringslommen er meget beskidt. Hvis dette er tilfældet, skal rengøringslommen udskiftes.

JML Benelux BV
Hogebrinkerweg 19
3871 KM Hoevelaken
Netherlands
info@jmlbenelux.com
www.JMLshop.com

Tekniske specifikationer
Modelnr: **S2901EUJR 11**
Input: 1250 Watt
Spænding for primær enhed: 220-240V~, 50/60Hz
Illustrationerne kan afvige fra det faktiske produkt.

JML Benelux BV
Hogebrinkerweg 19
3871 KM Hoevelaken
Pays-Bas
info@jmlbenelux.com
www.JMLshop.com

Spécifications techniques
No. de modèle : **S2901EUJR 11**
Entrée : 1250 Watts
Voltage de l'unité principale : 220-240V~, 50-60Hz
Les illustrations peuvent présenter des différences
avec le véritable produit.

JML Benelux BV
Hogebrinkerweg 19
3871 KM Hoevelaken
Nederland
info@jmlbenelux.com
www.JMLshop.com

Technische details
Modelnummer: **S2901EUJR 11**
Vermogen: 1250 Watt
Voltage: 220-240V~, 50/60Hz
Afbeeldingen kunnen afwijken van het werkelijke product.

© EURO-PRO OPERATING LLC 2014

Gedrukt in China / Imprimé en chine / Fremstillet i Kina
S2901EUJR_11_IB_NL_FR_DA_140523_1



IPX4

